

Imprimante thermique de bureau



Guide d'utilisation

2023/05/10

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2023 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS :zebra.com/linkoslegal. COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: zebra.com/copyright. BREVET: ip.zebra.com. GARANTIE: zebra.com/warranty. CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: zebra.com/eula.

Conditions d'utilisation

Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

À propos de ce guide

Ce document s'adresse à toute personne ayant besoin d'effectuer une maintenance de routine, de procéder à une mise à niveau ou de résoudre des problèmes liés à l'imprimante.

Conventions typographiques

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce document :

- Le texte en gras est utilisé pour mettre en évidence les éléments suivants :
 - Nom de boîtes de dialogue, de fenêtres et d'écrans
 - Noms de listes déroulantes et de zones de listes déroulantes
 - Noms de cases à cocher et de boutons radio
 - Icônes sur un écran
 - Noms de touches sur un clavier
 - Noms de touches sur un écran
- Les puces (•) indiquent :
 - Des éléments d'action
 - Des listes d'alternatives
 - · Des listes d'étapes requises qui ne sont pas forcément séquentielles
- Les listes séquentielles (par exemple, les listes décrivant les procédures pas à pas) s'affichent sous la forme de listes numérotées.

Conventions concernant les icônes

La documentation a été conçue pour donner des repères visuels au lecteur. Les icônes graphiques suivantes sont utilisées dans toute la documentation. Ces icônes et leur signification sont décrites cidessous.



REMARQUE : Ce texte introduit des informations complémentaires destinées à l'utilisateur, mais qui ne sont pas essentielles à l'exécution d'une tâche.



IMPORTANT : Ce texte indique des informations importantes à connaître par l'utilisateur.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme nettoyer l'intérieur d'une imprimante.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme installer ou retirer des anneaux de retenue en E, des anneaux de serrage en C, des anneaux clipsables, des ressorts et des boutons de montage. Ces pièces subissent une tension et sont susceptibles de jaillir.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Le produit pourrait être endommagé si la précaution n'est pas respectée.



ATTENTION : Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : Le contact avec cette zone peut provoquer des brûlures.



ATTENTION—**ESD**: Respectez les précautions de sécurité électrostatique appropriées lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique (cartes de circuit imprimé, têtes d'impression, etc.).



ATTENTION—CHOC ÉLECTRIQUE : Mettez l'appareil hors tension (O) et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer cette tâche ou de suivre cette étape pour éviter tout risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur PEUT être gravement blessé ou tué.

DANGER : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur SERA gravement blessé ou tué.

Introduction

Cette section décrit ce qui se trouve dans votre carton d'expédition et fournit un aperçu des fonctionnalités de l'imprimante. Vous trouverez notamment des procédures qui décrivent comment ouvrir et fermer l'imprimante et signaler tout problème.

Imprimante thermique série GK

L'imprimante offre une impression par transfert thermique et thermique directe à des vitesses allant jusqu'à 5 ips (pouces par seconde) à une densité d'impression de 203 ppp (points par pouce). Elle prend en charge les langages de programmation d'imprimante Zebra ZPL et EPL, ainsi qu'une grande variété d'options d'interface et de fonctionnalités.

Voici les fonctionnalités de votre imprimante :

- Détection automatique du langage de l'imprimante et basculement entre la programmation ZPL et EPL et les formats d'étiquette.
- Conception OpenAccess pour un chargement simplifié des supports.
- Conception à chargement facile du ruban.
- Commandes opérateur et guides de support à code couleur.
- Solution d'impression mondiale Zebra Global Printing Solution : prend en charge le codage de clavier Microsoft Windows (et ANSI), les codages Unicode UTF-8 et UTF-16 (formats de transformation Unicode), XML, ASCII (7 et 8 bits utilisés par les programmes et systèmes existants), le codage de police simple et double octet de base, JIS et Shift-JIS (normes internationales japonaises), le codage hexadécimal et des cartes de caractères personnalisées (création de table DAT, liaison de polices et remappage de caractères).
- Mise à l'échelle et importation de polices OpenType et TrueType à la volée, standard Unicode, police évolutive résidente (police Swiss 721 Latin 1) et sélection de polices bitmap résidentes.
- Amélioration des performances par rapport aux imprimantes existantes : vitesses d'impression plus rapides et processeur 32 bits.
- Détection et configuration automatiques des câbles de port série pour une intégration plug-and-play.
- Une suite complète d'applications logicielles et de pilotes gratuits pour configurer les paramètres de l'imprimante, concevoir et imprimer des étiquettes et des reçus, obtenir le statut de l'imprimante, importer des graphiques et des polices, envoyer des commandes de programmation, mettre à jour le micrologiciel et télécharger les fichiers. Clonez les paramètres de l'imprimante et envoyez des graphiques, des fichiers, des polices et des micrologiciels (mis à jour) à une ou plusieurs imprimantes Zebra Ethernet et à connexion locale avec ZebraNet Bridge.
- Les rapports de test et de maintenance de la tête d'impression peuvent être activés et personnalisés.

Les options disponibles avec votre imprimante sont les suivantes :

- Distribution des étiquettes (décollage).
- Serveur d'impression 10/100 interne et interface Ethernet.
- Langage de programmation ZBI 2.0 (Zebra BASIC Interpreter) : ZBI vous permet de créer des opérations d'impression personnalisées qui peuvent automatiser les processus et utiliser des périphériques (scanners, balances, claviers, les claviers à écran KDU ou KDU Plus de Zebra, etc.), le tout sans être connecté à un PC ou à un réseau.

Lorsqu'elle est connectée à un ordinateur hôte, votre imprimante fonctionne comme un système complet et autonome d'impression d'étiquettes. Il n'est pas nécessaire de la connecter à un réseau pour imprimer.

Ce guide d'utilisation fournit toutes les informations dont vous avez besoin pour utiliser votre imprimante au quotidien. Pour créer des formats d'étiquettes, reportez-vous aux guides de programmation ou aux applications de conception d'étiquettes telles que ZebraDesigner.



REMARQUE : De nombreux paramètres de l'imprimante peuvent être contrôlés par le pilote de votre imprimante ou le logiciel de conception d'étiquettes, tel que ZebraDesigner. Reportez-vous à la documentation sur le pilote ou le logiciel pour obtenir plus d'informations.

Contenu de la boîte

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin d'expédier ou de stocker l'imprimante ultérieurement. Après le déballage, vérifiez que vous disposez de toutes les pièces.

Suivez les procédures d'inspection de l'imprimante pour vous familiariser avec les pièces de l'imprimante, afin de suivre les instructions de ce manuel.





1	Documentation et logiciel	4	Câble USB
2	Stylet de nettoyage	5	Cordon d'alimentation (varie en fonction de la région)
3	Imprimante	6	Module d'alimentation

En outre, les imprimantes à transfert thermique sont livrées avec un mandrin de ruban de démarrage.



Déballage et inspection de l'imprimante

À la réception de l'imprimante, déballez-la immédiatement et vérifiez qu'elle n'a subi aucun dommage pendant le transport.

- Conservez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez que toutes les surfaces extérieures sont intactes.

 Ouvrez l'imprimante et vérifiez que les composants du compartiment des supports ne sont pas endommagés.

Si vous constatez des dommages liés au transport lors de l'inspection :

• Informez-en immédiatement le transporteur et établissez une déclaration de sinistre.

IMPORTANT : Zebra Technologies Corporation n'est pas responsable des dommages subis par l'imprimante pendant l'expédition et ne couvre pas la réparation de ces dommages dans le cadre de sa politique de garantie.

- Conservez tous les matériaux d'emballage afin qu'ils soient inspectés par le transporteur.
- Informez-en votre revendeur Zebra agréé.

Votre imprimante

Familiarisez-vous avec les commandes, les connecteurs et les voyants de votre imprimante.

Figure 1 Commandes, connecteurs et voyants de l'imprimante



1	Voyant de statut	5	Prise d'alimentation CC
2	Bouton AVANCE	6	Fente d'entrée de supports à pliage paravent
3	Loquets de déverrouillage (un de chaque côté de l'imprimante)	7	Connecteurs d'interface
4	Interrupteur Marche/Arrêt		

Ouverture de l'imprimante

Ouvrez l'imprimante pour accéder au compartiment des supports. Tirez les loquets de déverrouillage vers vous et soulevez le capot. Vérifiez que les composants du compartiment des supports ne sont pas desserrés ou endommagés.





ATTENTION—ESD : La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

Fonctionnalités de l'imprimante

Une connaissance des fonctionnalités de votre imprimante est utile lors de son utilisation et de sa maintenance.





1	Tête d'impression	9	Contre-rouleau
2	Capteur de bandes (espaces)	10	Capteur de lignes noires

3	OPTION DE DISTRIBUTEUR	11	Butée du guide de support
4	Barre de décollage des étiquettes	12	Porte-rouleaux et guides de support
5	Rouleau de pincement	13	Capteur de bande de fin de ruban (non visible)
6	Capteur	14	Tiges d'alimentation
7	Porte du distributeur (ouverte)	15	Tiges d'enroulement
8	Capteur haut (interne)	16	Porte-rouleaux de ruban

Commandes de l'opérateur

Ces sections décrivent les commandes de l'opérateur de l'imprimante.

Interrupteur Marche/Arrêt

Appuyez sur l'interrupteur **Marche/Arrêt** situé à l'arrière de l'imprimante pour mettre l'imprimante sous et hors tension.



IMPORTANT : Mettez l'imprimante hors tension avant de brancher ou de débrancher les câbles de communication et d'alimentation.



1 Interrupteur Marche/Arrêt

Bouton AVANCE

Le bouton **AVANCE** permet d'effectuer diverses actions.

• Appuyez une fois sur le bouton **AVANCE** pour forcer l'imprimante à charger une étiquette vierge.

• Appuyez sur le bouton **AVANCE** pour sortir l'imprimante du mode Pause.



REMARQUE : L'imprimante est peut-être en mode Pause en raison d'une erreur ou elle a peut-être été placée dans ce mode via une commande de programmation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs à la page 90.

 Utilisez le bouton AVANCE pour configurer l'imprimante ou obtenir son statut. Reportez-vous à la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.

Voyant de statut

Situé en haut, à côté du bouton **AVANCE**, le voyant de statut est un indicateur de fonctionnement de l'imprimante.

Reportez-vous à la section Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs à la page 90 pour plus d'informations sur la signification des différentes indications de statut.



1	,	Voyant de statut	2	Bouton AVANCE
---	---	------------------	---	---------------

Fermeture de l'imprimante

Une fois le support chargé, fermez correctement le capot de l'imprimante.

1. Abaissez le capot supérieur.



2. Appuyez jusqu'à ce que le capot se referme.



Mise en route

Cette section explique comment configurer votre imprimante pour la première fois, utiliser les procédures les plus courantes pour charger un support et imprimer votre première étiquette.

Présentation de la configuration de l'imprimante

Cette section fournit des informations générales sur la configuration de votre imprimante Zebra, notamment la configuration matérielle et la configuration du système hôte ou du logiciel/pilote.



IMPORTANT : Après avoir trouvé un emplacement approprié pour l'imprimante, mais AVANT de la brancher à une source d'alimentation, téléchargez les pilotes d'imprimante sur le portable ou le PC que vous utiliserez pour configurer et gérer l'imprimante.



REMARQUE : Vous aurez besoin d'un rouleau de support (étiquettes, reçus, etc.) pour configurer votre première impression test. Consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/</u> <u>supplies</u> ou contactez votre revendeur pour vous aider à sélectionner le support adapté à votre utilisation.

- Placez l'imprimante dans un endroit sûr avec accès à une source d'alimentation, et où vous pourrez la connecter à votre PC, votre ordinateur portable ou votre périphérique mobile à l'aide de câbles d'interface ou via une connexion sans fil. Reportez-vous aux recommandations en matière d'emplacement dans la section Branchement de l'alimentation à la page 16.
- 2. Consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/setup</u> pour télécharger et installer l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) pour votre système d'exploitation Windows. L'utilitaire inclut les derniers pilotes, les assistants d'installation et divers outils pour vous aider à gérer votre imprimante. Reportez-vous à la section Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows à la page 27.



REMARQUE : Vous pouvez également télécharger des applications Android, iPhone et iPad qui vous aideront à gérer votre imprimante Zebra.

- **3.** Branchez l'imprimante et le bloc d'alimentation à une source d'alimentation CA mise à la terre. Reportez-vous à la section Branchement de l'alimentation à la page 16.
- 4. Chargez le support. Reportez-vous à la section Chargement du support en rouleau à la page 18.

L'imprimante effectue un étalonnage automatique. Reportez-vous à la section Détection du support à la page 59.

 Chargez le ruban de transfert. Reportez-vous à la section Chargement du ruban de transfert à la page 21.

- Imprimez un rapport de configuration pour vérifier le fonctionnement de base de l'imprimante. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.
- 7. Mettez l'imprimante hors tension.
- 8. Choisissez une méthode de communication avec votre imprimante en utilisant une connexion filaire (port USB, port série en option ou Ethernet en option) ou une connexion sans fil (Bluetooth ou Wi-Fi, par exemple), puis procédez au raccordement physique en cas d'utilisation d'un câble. Reportez-vous aux sections Connexion de votre imprimante à un appareil à la page 26 et Exigences concernant les câbles d'interface à la page 36.
- **9.** Exécutez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities. Reportez-vous à la section Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante à la page 31.
- **10.** Vérifiez la connectivité de l'imprimante. Reportez-vous à la section Test des communications par impression à la page 42.

Si vous avez connecté l'imprimante au périphérique hôte et mis l'imprimante sous tension AVANT d'installer les pilotes d'imprimante sur l'hôte (à l'aide de l'assistant d'installation de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities), reportez-vous à la section Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ? à la page 43.

Branchement de l'alimentation

Configurez votre imprimante de manière à pouvoir manipuler le cordon d'alimentation facilement, si nécessaire.



IMPORTANT : Pour vous assurer que l'imprimante ne peut pas transmettre de courant électrique, vous devez séparer le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation ou de la prise secteur.



ATTENTION : Ne faites jamais fonctionner l'imprimante et l'alimentation dans un endroit humide. Cela pourrait entraîner des blessures graves !

- 1. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt de l'imprimante est en position d'arrêt (bas).
- 2. Insérez le cordon d'alimentation CA à la source d'alimentation.
- 3. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur appropriée.

Si la prise secteur est sous tension, le voyant d'alimentation active s'allume.

4. Insérez le connecteur d'alimentation du module d'alimentation dans la prise d'alimentation de l'imprimante.



1	Imprimante
2	Interrupteur Marche/Arrêt
3	Prise (varie selon le pays)
4	Cordon d'alimentation CA
5	Connecteur CEI 60320 C-13
6	Module d'alimentation
7	Voyant d'alimentation active
8	Connecteur d'alimentation
9	Prise d'alimentation



REMARQUE : Assurez-vous de toujours utiliser un cordon d'alimentation approprié avec une prise à trois broches et un connecteur CEI 60320-C13. Ces cordons d'alimentation doivent porter la marque de certification correspondante du pays dans lequel le produit est utilisé.

Chargement du support en rouleau

Lorsque vous chargez un support, vous devez placer le rouleau sur les crochets du support.

Vous devez utiliser le support approprié au type d'impression que vous souhaitez.

Préparation du support

Vous chargez les rouleaux enroulés à l'intérieur ou à l'extérieur dans l'imprimante de la même manière.

Retirez la longueur extérieure du support. Pendant le transport, la manipulation ou le stockage, le rouleau peut devenir sale ou poussiéreux. Le retrait de la longueur extérieure du support évite que l'adhésif ou le support sale ne passe entre la tête d'impression et le contre-rouleau.



Placement du rouleau dans le compartiment des supports

Procédez comme suit pour charger le support dans l'imprimante.

- 1. Face à l'avant de l'imprimante, ouvrez le capot de l'imprimante en tirant les leviers de déverrouillage vers vous.
- 2. Ouvrez les porte-rouleaux du support. Ouvrez les guides de support avec votre main libre et placez le rouleau de support sur les porte-rouleaux, puis relâchez les guides. Orientez le rouleau de support de



manière à ce que sa surface d'impression soit orientée vers le haut lorsqu'il passe sur le contre-rouleau (d'entraînement).

3. Tirez sur le support pour qu'il ressorte par l'avant de l'imprimante. Vérifiez que le rouleau tourne librement. Le rouleau ne doit pas reposer au fond du compartiment des supports. Vérifiez que la surface d'impression du support est orientée vers le haut.



4. Poussez le support sous les deux guides de support.



Guides de support

5. Fermez l'imprimante. Appuyez jusqu'à ce que le capot se referme.

L'imprimante effectue un étalonnage automatique (voir la section Détection du support à la page 59).

Chargement du ruban de transfert

Votre imprimante utilise un ruban pour imprimer. Les rubans de transfert sont disponibles en plusieurs variétés et dans certains cas en différentes couleurs pour répondre aux besoins de votre application. Utilisez les informations fournies ici pour acheter des rubans compatibles et charger le ruban dans votre imprimante.

Votre imprimante nécessite des rubans Zebra certifiés pour des performances d'impression et un fonctionnement optimaux.

Les rubans de transfert disponibles auprès de Zebra sont :

- Spécialement conçus pour fonctionner avec votre imprimante et avec les supports de la marque Zebra.
- Incluent une bande de sortie de ruban (réflecteur). Lorsque l'imprimante détecte cette bande, elle reconnaît que le rouleau de ruban de transfert est épuisé et arrête l'impression pour éviter tout endommagement de la tête d'impression.
- Les rubans et les mandrins de ruban fabriqués par Zebra comportent des encoches pour maintenir l'engagement et l'entraînement du rouleau de ruban (sans glisser) pendant l'impression.



REMARQUE : L'utilisation de supports ou de rubans autres que Zebra non approuvés pour votre imprimante Zebra peut endommager votre imprimante ou sa tête d'impression.

Pour acheter du ruban et des consommables compatibles avec votre imprimante, consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/supplies</u>. Ces types de ruban à code couleur sont disponibles pour votre imprimante :

- Bleu : cire haute performance
- Argenté : cire/résine premium
- Or : résine hautes performances pour matières synthétiques (vitesse max. 6 ips) et papier couché (vitesse max. 4 ips)
- Rouge : résine premium pour matières synthétiques (vitesse max. 4 ips)

Pour plus d'informations sur l'utilisation de rubans avec votre imprimante, reportez-vous à la section Présentation et utilisation du ruban à la page 56.

Pour des résultats optimaux et pour éviter d'endommager l'imprimante :

- Faites correspondre les types de support et de ruban que vous prévoyez d'utiliser.
- Utilisez un ruban plus large que le support pour protéger la tête d'impression contre l'usure.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Si le ruban utilisé n'est pas aussi large que le support chargé, les zones de la tête d'impression qui ne sont PAS protégées par le ruban peuvent s'user prématurément et endommager la tête d'impression.

 Ne chargez PAS le ruban dans l'imprimante si vous imprimez sur un support thermique direct. Pour déterminer le type de support que vous utilisez, reportez-vous à la section Détermination des types de supports thermiques à la page 55. • Assurez-vous que les encoches du mandrin de ruban sont carrées. Les encoches doivent être en bon état pour se bloquer sur la broche.



ATTENTION : N'utilisez PAS de mandrins de ruban présentant des encoches endommagées (arrondies, effilochées, écrasées, etc.). Les mandrins comportant des encoches endommagées risquent de glisser et de provoquer un pli du ruban, une mauvaise détection de fin de ruban, voire d'autres défaillances intermittentes.

Si l'imprimante manque de ruban lors de l'impression et que vous devez le remplacer sans perdre votre tâche d'impression, reportez-vous à la section Présentation et utilisation du ruban à la page 56.

1. Préparez le ruban en retirant l'emballage et en tirant sur la bande adhésive.



1	Côté droit (imprimante et rouleau)
2	Bande adhésive
3	Encoche (requise sur le côté gauche du ruban)

IMPORTANT : N'utilisez PAS les anciens mandrins de ruban d'imprimante de bureau. Les anciens mandrins de ruban sont dotés d'encoches sur un seul côté. Ils sont trop grands et entraînent un blocage de la bobine d'enroulement.

2. Ouvrez l'imprimante et placez un nouveau rouleau de ruban sur les tiges d'alimentation du ruban inférieur de l'imprimante.



3. Faites tourner le rouleau jusqu'à ce que les encoches s'alignent et se verrouillent sur le côté gauche du moyeu d'alimentation.

Votre premier mandrin d'enroulement du ruban est livré dans la boîte avec votre imprimante. Lors des remplacements de ruban suivants, vous pouvez utiliser le mandrin d'alimentation vide pour enrouler le rouleau de ruban suivant.



4. Retirez l'extrémité du ruban de transfert du rouleau et fixez-la avec la bande adhésive de l'amorce sur le mandrin de ruban vide sur l'axe d'alimentation. Centrez le ruban sur le mandrin.



5. Faites pivoter la molette située sur le côté gauche de l'axe d'alimentation vers l'arrière de l'imprimante, jusqu'à ce que le ruban soit bien tendu sur la tête d'impression.



- **6.** Vérifiez que le support, adapté à l'utilisation de ce ruban, est chargé et que l'imprimante est prête à imprimer, puis fermez le capot de l'imprimante.
- **7.** Appuyez sur le bouton **AVANCE** pour faire avancer au moins 10 cm (4 pouces) de support dans l'imprimante, éliminer les plis du ruban et l'aligner sur les tiges.
- 8. Utilisez le pilote d'imprimante, le logiciel d'application, tel que l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities, ou les commandes de programmation de l'imprimante pour modifier le paramètre du mode d'impression de Direct Thermal Printing (Impression thermique directe) à Thermal Transfer (Transfert thermique). Cette option permet de définir les profils de température de l'imprimante pour les supports à transfert thermique.

Si vous utilisez la programmation ZPL	Envoyez à l'imprimante la commande ZPL II ^MT (Type de support). Reportez- vous aux instructions de cette commande dans le Guide de programmation ZPL.
Si vous utilisez la programmation EPL en mode page (par défaut pour votre imprimante) 	Reportez-vous à la commande ^0 (Options matérielles). Reportez-vous aux . instructions de cette commande dans le Guide de programmation EPL.

9. Vérifiez le passage du mode d'impression thermique directe à l'impression par transfert thermique en imprimant une étiquette de configuration d'imprimante. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.

La rubrique PRINT METHOD (MÉTHODE D'IMPRESSION) sur l'étiquette doit indiquer THERMAL-TRANS (TRANSFERT THERMIQUE).

Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante)

Avant de connecter l'imprimante à un ordinateur, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement.

Pour ce faire, vous pouvez imprimer une étiquette de statut de configuration.

- **1.** Assurez-vous que le support est correctement chargé et que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.
- 2. Mettez l'imprimante sous tension si ce n'est pas déjà fait.

Si l'imprimante s'initialise avec le voyant de statut clignotant en vert (mode pause)	Appuyez une fois sur le bouton AVANCE pour faire passer l'imprimante en mode Prêt à imprimer.
Si le voyant de statut de l'imprimante ne devient pas vert en continu (Prêt à imprimer) 	Reportez-vous à la section Diagnostic et dépannage à la page 90.

3. Appuyez deux à trois fois sur le bouton **AVANCE** pour permettre l'étalonnage de l'imprimante pour le support installé.

L'imprimante s'étalonne automatiquement (voir la section Détection du support à la page 59) et peut charger plusieurs étiquettes au cours de ce processus.

4. Lorsque le voyant de statut devient vert en continu, maintenez enfoncé le bouton **AVANCE** jusqu'à ce que le voyant clignote une fois, puis relâchez-le.

Une étiquette de configuration s'imprime. Si vous ne parvenez pas à imprimer cette étiquette, reportezvous à la section Mise en route à la page 15.

Figure 3	Exemple d'étic	uette de configuration	d'imprimante
----------	----------------	------------------------	--------------

5. Si vous imprimez cette étiquette dans le cadre de la configuration de l'imprimante, mettez cette dernière hors tension après avoir imprimé l'étiquette. Vous devez d'abord effectuer les raccordements physiques des câbles entre l'imprimante et l'ordinateur, installer les pilotes d'imprimante sur votre ordinateur, puis mettre l'imprimante sous tension lorsque l'assistant d'installation vous y invite. Reportez-vous à la section Présentation de la configuration de l'imprimante à la page 15.

Connexion de votre imprimante à un appareil

Les imprimantes Zebra prennent en charge diverses options et configurations d'interface.

Les options d'interface de l'imprimante sont les suivantes :

Interface USB

- RS-232, série
- Parallèle (IEEE 1284.4)
- Ethernet 10/100

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities est conçu pour vous aider à installer ces interfaces. Vérifiez le câblage et les paramètres uniques de chaque interface de communication physique de l'imprimante à l'aide des sections Exigences concernant les câbles d'interface à la page 36 et Câblage de l'interface à la page 104. Ces informations vous aideront à faire les choix de configuration appropriés avant et immédiatement après la mise sous tension de l'imprimante.



IMPORTANT : Maintenez l'interrupteur Marche/Arrêt en position d'arrêt lorsque vous branchez le câble d'interface. Le cordon d'alimentation doit être branché à la source d'alimentation et dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'imprimante avant de brancher ou de débrancher les câbles de communication.

Les assistants de configuration de l'utilitaire Zebra Setup Utilities vous indiquent le moment approprié pour mettre l'imprimante sous tension et terminer l'installation des pilotes.

Connexion à un téléphone ou une tablette

Téléchargez gratuitement l'application Zebra Printer Setup Utility, l'utilitaire de configuration d'imprimante Zebra, sur votre appareil :

- Appareils Android
- <u>Appareils Apple</u>

Types de connectivité pris en charge par les applications :

- Bluetooth Classic
- Bluetooth basse consommation
- Ethernet/connexion filaire
- Sans fil
- USB On-The-Go

Rendez-vous sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/setup</u> pour consulter les guides d'utilisation de ces utilitaires de configuration d'imprimante.

Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows

Vous devez installer les pilotes appropriés avant d'utiliser votre imprimante avec un ordinateur Windows Microsoft.



REMARQUE : Connectez votre imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'une des connexions prises en charge disponibles. Toutefois, ne branchez aucun câble reliant votre ordinateur à l'imprimante avant d'y être invité par l'assistant d'installation. Si vous raccordez les câbles avant que l'assistant ne vous y invite, l'imprimante ne sera pas installée correctement.

Reportez-vous à la section Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ? à la page 43 pour effectuer une récupération suite à une installation de pilotes d'imprimante incorrecte.

Pré-installation des pilotes d'imprimante Windows

Une fois que vous avez configuré l'imprimante et vérifié qu'elle peut imprimer une étiquette de configuration, vous êtes prêt à la connecter à votre appareil (ordinateur, téléphone ou tablette, par exemple) et à installer les pilotes.

Pré-installez au minimum le pilote ZebraDesigner Windows pour bénéficier des améliorations en termes de simplicité et de facilité d'utilisation des systèmes d'exploitation Windows supérieurs à Windows XP version SP2.

Zebra fournit les éléments suivants :

- Utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) : une suite de pilotes d'imprimante, d'utilitaires, de communications et d'outils d'installation Zebra déployables sur la plupart des systèmes d'exploitation Windows pour PC. L'utilitaire de configuration ZSU et les pilotes d'imprimante Zebra Windows sont disponibles sur le CD fourni avec votre imprimante. Pour les versions les plus récentes, consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com</u>.
- Pilote ZebraDesigner et utilitaire de configuration ZSU : le pilote prend en charge les systèmes d'exploitation Windows 32 bits et 64 bits. Il est certifié Microsoft. Pour obtenir la liste des systèmes d'exploitation pris en charge par le logiciel. Le pilote ZebraDesigner et l'utilitaire ZSU prennent en charge les interfaces de communication d'imprimante suivantes :
 - Port USB
 - Port parallèle
 - Port série
 - Communications filaires et sans fil
 - Bluetooth (à l'aide d'un port d'imprimante Bluetooth virtuel)

IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur avant de mettre l'imprimante sous tension.

Pour installer les pilotes :

- 1. Connectez l'imprimante à un PC exécutant un système d'exploitation Windows pris en charge par le pilote Zebra.
- Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities. L'utilitaire vous invite à mettre l'imprimante sous tension.
- 3. Continuez à suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation de votre imprimante.

Installation des pilotes

- 1. Accédez au site Web de Zebra à l'adresse zebra.com/drivers.
- 2. Cliquez sur Printers (Imprimantes).
- **3.** Sélectionnez votre modèle d'imprimante.
- 4. Sur la page produit de l'imprimante, cliquez sur Drivers (Pilotes).
- 5. Téléchargez le pilote approprié pour Windows.

Le fichier exécutable du pilote (tel que zd86423827-certified.exe) est ajouté à votre dossier Downloads (Téléchargements).

6. Exécutez le fichier exécutable et suivez les invites.

Une fois la configuration terminée, vous pouvez choisir d'ajouter les pilotes à votre système (Configurer le système) ou d'ajouter des imprimantes spécifiques. Reportez-vous à la section Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante à la page 31.

🗞 ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 - Install — 🛛 🛛 🗙		
	Completing the Zebra Technologies Wizard for ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 Setup	
Mr.	You have successfully completed the Zebra Technologies Wizard for ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 Setup.	
ZEBRA	 ☑ Configure System ☑ Bun the printer installation wizard ☑ View release notes 	
	To close the wizard, click Finish	
	< <u>B</u> ack Finish Cancel	

Sélectionnez Configure System (Configurer le système), puis cliquez sur Finish (Terminer).
 L'assistant d'installation de l'imprimante installe les pilotes.



Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante

1. Sur le dernier écran du programme d'installation de pilotes, laissez la case Run the Printer Installation Wizard (Exécuter l'assistant d'installation de l'imprimante) cochée, puis cliquez sur Finish (Terminer).

L'assistant du pilote d'imprimante s'ouvre.



2. Cliquez sur Next (Suivant).

Printer Installation Wizard	
Installation Options Please select one of the driver installation or removal options.	淡 JEBRA
→ Install Printer Driver Installs printer driver.	
→ Update Printer Drivers Updates one or more already installed printer dr	ivers.
→ Uninstall Printer Drivers Uninstalls one or more printer drivers.	
→ Remove Preloaded Drivers Removes preloaded drivers.	
Exit	< Previous Next >

3. Cliquez sur Install Printer Driver (Installer le pilote d'imprimante).

Le contrat de licence s'affiche.

Printer Installation Wizard	
License Agreement Please read license agreement before installing printer driver.	A
END USER LICENSE AGREEMENT (UNRESTRICTED SOFTWARE)	^
IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.	~
O I accept the terms in the license agreement	
I do not accept the terms in the license agreement	
Exit < Previous Next >	>

4. Lisez et acceptez les conditions du contrat de licence, puis cliquez sur Next (Suivant).

Printer Se	r Installation Wizard elect Port Select port to which the printer is attached.	र्र्ग ₊ ZEBRA
	→ Network Port Ethernet (LAN) or Wireless (WiFi) installation.	
	→ USB Port Installation of USB Plug and play device.	
	→ Bluetooth Port Installation of Bluetooth device.	
	→ Other Installation on Serial (COM) or Parallel (LPT) ports.	
	Exit	< Previous Next >

5. Sélectionnez l'option de communication que vous souhaitez configurer pour votre imprimante :

Type de connexion	Quand et comment utiliser cette option
Port réseau	Si vous prévoyez d'utiliser une connexion Ethernet (LAN) ou sans fil (Wi-Fi). Attendez que le pilote recherche les périphériques de votre réseau local et suivez les invites.
Port USB	Si vous souhaitez vous connecter via un câble USB. Raccordez le câble à l'imprimante et à l'ordinateur. Si l'imprimante est déjà connectée et sous tension, vous devrez peut-être retirer le câble USB et l'insérer à nouveau. Le pilote recherche automatiquement le modèle de l'imprimante connectée.
Port Bluetooth	Si vous utilisez une connexion Bluetooth.
Autres	Vous utiliserez un autre type de câble, tel que parallèle (LPT) et série (COM). Aucune configuration supplémentaire nécessaire.

6. Si vous y êtes invité, sélectionnez le modèle et la résolution de votre imprimante.

Ces informations sont répertoriées sur l'étiquette de configuration de l'imprimante. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.

7. Suivez les invites de l'assistant d'installation pour terminer l'installation.

Détection d'imprimante Plug and Play (PnP) et systèmes d'exploitation Windows

Selon la configuration matérielle et la version de Windows, votre imprimante peut être détectée Plug-and-Play (PnP) lors de la connexion aux interfaces de port USB, parallèle ou série.

Les systèmes d'exploitation Windows récents détectent automatiquement l'imprimante lorsqu'elle est connectée via l'interface USB.



REMARQUE : Pour le moment, les pilotes d'imprimante ne prennent pas en charge l'installation PnP du port série.

Pour les opérations PnP, la configuration de l'interface PC de l'imprimante pour le port parallèle doit prendre en charge les communications bidirectionnelles et être connectée.

Lors de la première connexion de l'imprimante au PC, le système d'exploitation lance automatiquement un assistant Add new hardware (Ajouter un nouveau matériel). Si vous avez préchargé la suite de pilotes à l'aide de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities, le pilote de l'imprimante s'installe automatiquement.

Accédez au répertoire de votre imprimante Windows, puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante et sélectionnez **Properties (Propriétés)**. Cliquez sur le bouton **Print test page (Imprimer une page de test)** pour vérifier que l'installation a réussi.

Le système d'exploitation Windows détecte et reconnecte une imprimante précédemment installée dans les conditions suivantes :

- Si l'imprimante est reconnectée à l'interface USB ; ou
- Si l'imprimante est sous tension alors que l'ordinateur a fini de redémarrer le système d'exploitation Windows.

IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur Windows avant de mettre l'imprimante sous tension. Reportez-vous à la section Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante à la page 31

Ignorez les avertissements New device detected (Nouveau périphérique détecté) et fermez les invites de la barre des tâches. Patientez quelques secondes pour que le système d'exploitation Windows connecte l'imprimante au pilote logiciel. Les avertissements disparaissent et l'imprimante doit maintenant être prête à commencer l'impression.

Ethernet

Cette option d'imprimante propose diverses méthodes et utilitaires pour faciliter la connexion et la configuration des imprimantes Zebra en réseau sur un réseau local LAN (Local Area Network) ou réseau étendu WAN (Wide Area Network).

Les assistants de configuration de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities vous permettent de vous connecter à une imprimante sur un réseau partagé de systèmes Windows à l'aide de l'adresse IP de l'imprimante.

Les pages Web internes de l'imprimante permettent d'accéder facilement à la configuration de l'imprimante et du réseau. Vous pouvez accéder à ces pages via l'adresse IP de l'imprimante à l'aide de n'importe quel navigateur Web.

La version gratuite du logiciel ZebraNet Bridge vous permet de déployer, gérer et surveiller vos imprimantes Zebra de manière centralisée grâce à la détection automatique de trois imprimantes Zebra maximum à partir d'un seul écran de PC, n'importe où sur votre réseau mondial. ZebraNet Bridge Enterprise est disponible à l'achat et permet de gérer un plus grand nombre d'imprimantes Zebra.



IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur avant de mettre l'imprimante sous tension. Reportez-vous à la section Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante à la page 31.

Port série et systèmes d'exploitation Windows

Les paramètres par défaut du système d'exploitation Windows pour la communication par port série correspondent étroitement aux paramètres par défaut de l'imprimante, à une exception près (contrôle du flux de données). Celui-ci doit être modifié.

Le paramètre de contrôle du flux de données par défaut de Windows est défini sur NONE (Aucun). L'imprimante nécessite que le contrôle du flux de données soit défini sur Hardware (Matériel).



REMARQUE : Pour le moment, l'imprimante ne prend pas en charge la détection de périphériques PnP (Plug and Play) du port série Windows.

Exigences concernant les câbles d'interface

Les câbles de données doivent être entièrement blindés et équipés de boîtiers de connecteur métalliques ou métallisés.



IMPORTANT : Des câbles et des connecteurs blindés sont nécessaires pour empêcher les rayonnements et la réception de bruit électrique.

Pour réduire la détection de bruit électrique dans le câble :

- Veillez à ce que les câbles de données soient aussi courts que possible (1,83 m ou 6 pieds recommandé).
- Ne regroupez pas les câbles de données avec des cordons d'alimentation.
- N'attachez pas les câbles de données aux conduits du câble d'alimentation.



IMPORTANT : Cette imprimante est conforme aux règles et réglementations de la FCC partie 15 concernant les équipements de classe B, utilisant des câbles de données entièrement blindés. L'utilisation de câbles non blindés peut augmenter les émissions de radiations au-delà des limites de la classe B.

Configuration requise pour l'interface USB

L'option USB (compatible avec la version 2.0) fournit une interface rapide compatible avec votre matériel PC existant.

La conception Plug-and-play (PNP) des interfaces USB facilite l'installation. Plusieurs imprimantes peuvent partager un seul port/concentrateur USB.

Lorsque vous utilisez un câble USB (non fourni avec votre imprimante), vérifiez que le câble ou l'emballage porte la marque Certified USB™ (voir ci-dessous) pour garantir la conformité USB 2.0.


IMPORTANT : Attendez que l'assistant d'installation vous invite à mettre l'imprimante sous tension après avoir installé les pilotes sur l'ordinateur.

Communications série

L'imprimante détecte et commute automatiquement le port série pour qu'il corresponde aux configurations de connexion de signal et de câblage de port série courantes pour les communications DTE et DCE.

Il vous faut un câble d'interface signal doté d'un connecteur mâle à neuf broches de type D (DB-9P) à une extrémité, branchable dans le port série correspondant (DB-9S) situé à l'arrière de l'imprimante. L'autre extrémité de ce câble se connecte au port série de l'ordinateur hôte. Cela permet l'utilisation de deux types de câbles courants et le remplacement par branchement pour les imprimantes Zebra et autres modèles d'imprimante.

Les imprimantes Zebra utilisent un câble null-modem (croisé). Les premiers modèles d'imprimantes Zebra (périphériques DCE) prenant en charge la programmation EPL utilisaient un câble de connexion de signal direct (non croisé). Pour de plus amples informations sur le brochage, reportez-vous à la section Câblage de l'interface à la page 104.

Les paramètres de communication du port série entre l'imprimante et l'hôte (généralement un PC) doivent correspondre pour garantir une communication fiable. Les paramètres les plus courants nécessitant des modifications sont Bits per second (Bits par seconde) (ou Baud rate [Débit en bauds]) et Flow Control (Contrôle du flux).

Vous devez modifier le contrôle du flux de données de l'hôte (généralement un PC Windows) pour correspondre à la méthode de communication par défaut de l'imprimante (matériel). Dans les anciennes imprimantes, il est noté par le paramètre Host Handshake (Établissement de liaison avec l'hôte) DTR/ Xon/Xoff. Ce mode matériel (DTR) et logiciel (Xon/Xoff) combiné peut nécessiter des modifications en fonction du logiciel d'application autre que Zebra et des différents câbles série utilisés.

Les communications série entre l'imprimante et l'ordinateur hôte peuvent être définies via l'une des méthodes suivantes :

- Synchronisation automatique de la vitesse en bauds Reportez-vous à la section Synchronisation automatique de la vitesse en bauds à la page 38.
- Programmation à l'aide de la commande Commande ZPL ^SC à la page 38.
- Programmation à l'aide de la commande Commande EPL Y à la page 38.

• Réinitialisation des paramètres de port série par défaut à la page 38.

Synchronisation automatique de la vitesse en bauds

La synchronisation automatique de la vitesse en bauds permet à l'imprimante de s'adapter automatiquement aux paramètres de communication de l'ordinateur hôte.

Procédez comme suit pour effectuer une synchronisation automatique de la vitesse en bauds :

- **1.** Appuyez sur le bouton **AVANCE** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois, deux fois, puis trois fois.
- 2. Pendant que le voyant de statut clignote, envoyez la séquence de commande ^XA^XZ à l'imprimante.
- 3. Lorsque l'imprimante et l'hôte sont synchronisés, le voyant de statut devient vert en continu.



REMARQUE : Les étiquettes ne s'impriment pas pendant la synchronisation automatique de la vitesse en bauds.

Commande ZPL ^SC

Utilisez la commande Set Communications (Définir les communications) (^SC) pour modifier les paramètres de communication sur l'imprimante.

- **1.** Lorsque l'ordinateur hôte est défini sur les mêmes paramètres de communication que l'imprimante, envoyez la commande ^SC pour modifier les paramètres de l'imprimante.
- **2.** Modifiez les paramètres de l'ordinateur hôte pour qu'ils correspondent aux nouveaux paramètres de l'imprimante.

Pour plus d'informations sur cette commande, reportez-vous au Guide de programmation ZPL.

Commande EPL Y

Utilisez la commande de configuration du port série (Y) pour modifier les paramètres de communication sur l'imprimante.

1. Lorsque l'ordinateur hôte est défini sur les mêmes paramètres de communication que l'imprimante, envoyez la commande Y pour modifier les paramètres de l'imprimante.



REMARQUE : La commande Y ne prend pas en charge la définition du contrôle de flux de données. Utilisez le paramètre Xon/Xoff à la place.

2. Modifiez les paramètres de l'ordinateur hôte pour qu'ils correspondent aux nouveaux paramètres de l'imprimante.

Reportez-vous au Guide de programmation du mode page EPL pour plus d'informations sur cette commande.

Réinitialisation des paramètres de port série par défaut

Procédez comme suit pour rétablir les paramètres de communication par défaut de l'imprimante (les paramètres de communication série sont les suivants : 9600 bauds, longueur de mot de 8 bits, NO [aucune] parité, 1 bit d'arrêt et contrôle du flux de données DTR/XON/XOFF).

 Maintenez le bouton AVANCE enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois. Après un moment il clignote deux fois, puis attendez à nouveau avant qu'il clignote trois fois. Relâchez immédiatement. 2. Lorsque le voyant de statut clignote rapidement en orange et vert, appuyez sur le bouton AVANCE.



REMARQUE : Les communications série entre l'imprimante et l'ordinateur hôte peuvent être définies par la commande ZPL ^SC ou la commande EPL Y.

Les premiers modèles d'imprimantes Zebra exécutant le langage de programmation EPL avaient pour paramètres de port série par défaut : 9600 bauds, NO (aucune) parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt et un contrôle des données matériel et logiciel (fusionné) (essentiellement DTR/Xon/Xoff). Le paramètre de contrôle du flux du système d'exploitation Windows était Hardware (Matériel) pour la plupart des applications.



1

Câble série (serrez les vis après avoir branché le câble)

Port parallèle

Le câble requis doit être doté d'un connecteur mâle de type D à 25 broches (DB-25P) et d'un connecteur Centronics à son extrémité (spécification d'interface parallèle IEEE 1284 A-B).

Les précédents modèles d'imprimantes G-Series étaient initialement équipés de câbles parallèles avec deux connecteurs mâles à 25 broches de type D (DB-25P) aux deux extrémités (spécification d'interface parallèle IEEE 1284 A-A).



1

Câble de communication parallèle

Câble Ethernet

L'imprimante nécessite un câble Ethernet UTP RJ45 certifié CAT 5 ou supérieur.

Pour plus d'informations sur la configuration de l'imprimante pour qu'elle s'exécute sur un réseau Ethernet compatible, reportez-vous au Manuel du serveur d'impression interne ZebraNet 10/100. L'imprimante doit être configurée pour fonctionner sur votre réseau local (LAN) ou étendu (WAN).



1 Câble Ethernet (connecteur RJ45)

Voyants de statut/d'activité Ethernet

Les voyants sur le connecteur indiquent le statut et l'activité.

Tableau 1 Voyants de statut/d'activité Ethernet

Statut des voyants LED	Description
Les deux voyants ÉTEINTS	Aucune liaison Ethernet détectée
Vert	Liaison 100 Mbit/s détectée
Vert avec clignotement orange allumé et éteint	Activité Ethernet et liaison 100 Mbit/s détectées
Orange	Liaison 10 Mbit/s détectée
Orange avec clignotement vert allumé et éteint	Activité Ethernet et liaison 10 Mbit/s détectées



2

Voyant orange

Après la connexion de l'imprimante

Maintenant que vous disposez d'une communication de base avec l'imprimante, testez les communications de l'imprimante, puis installez d'autres applications, pilotes ou utilitaires liés à l'imprimante.

Test des communications par impression

La vérification du fonctionnement du système d'impression est un processus relativement simple.

Pour les systèmes d'exploitation Windows, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities ou la fonction **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)** du panneau de commande de Windows pour accéder à une étiquette de test et l'imprimer. Pour les systèmes d'exploitation autres que Windows, copiez un fichier texte ASCII de base avec une commande unique (~WC) pour imprimer une étiquette de statut de configuration.

Test d'impression avec l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities

Après avoir installé les pilotes d'imprimante sur votre ordinateur Windows et connecté votre imprimante à l'ordinateur à l'aide de l'assistant d'installation, effectuez un test d'impression pour vous assurer que l'imprimante est connectée.

Procédez comme suit pour imprimer une étiquette de configuration à l'aide de l'utilitaire Zebra Setup Utilities (ZSU) :

- 1. Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.
- 2. Cliquez sur l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner et activer les boutons de configuration de l'imprimante situés en dessous dans la fenêtre.
- 3. Cliquez sur Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante).
- **4.** Dans la fenêtre de l'onglet **Print (Imprimer)**, cliquez sur la ligne **Print configuration label (Imprimer l'étiquette de configuration)** et cliquez sur le bouton **Send (Envoyer)**.

L'imprimante doit imprimer une étiquette de statut de configuration. Reportez-vous à la section Diagnostic et dépannage à la page 90 pour obtenir des conseils sur le diagnostic et la résolution des problèmes d'impression.

Test d'impression avec le menu Imprimante et télécopieurs de Windows

Imprimez une étiquette de test à l'aide du menu Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) de Windows.

- Cliquez sur le bouton du menu Start (Démarrer) de Windows pour accéder au menu Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) ou Control Panel (Panneau de configuration) pour accéder au menu Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs). Ouvrez le menu.
- 2. Sélectionnez l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner et cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder au menu **Properties (Propriétés)** de l'imprimante.
- 3. Dans la fenêtre de l'onglet General (Général) de l'imprimante, cliquez sur le bouton Print Test Page (Imprimer une page de test).

L'imprimante doit imprimer une page de test d'impression Windows. Reportez-vous à la section Diagnostic et dépannage à la page 90 pour obtenir des conseils sur le diagnostic et la résolution des problèmes d'impression.

Test d'impression sur une imprimante Ethernet

Effectuez une impression test sur une imprimante Ethernet connectée à un réseau (LAN ou WLAN) via une invite de commande (MS-DOS) (ou Exécuter dans le menu Démarrer de Windows XP).

- 1. Créez un fichier texte avec les trois caractères ASCII suivants : ~WC.
- 2. Enregistrez le fichier sous : TEST. ZPL (nom de fichier arbitraire et nom de l'extension).
- Lisez l'adresse IP figurant sur l'impression de statut du réseau de l'étiquette de statut de configuration de l'imprimante. Sur un système connecté au même réseau LAN ou WAN que l'imprimante, saisissez ce qui suit dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur Web :
 - ftp (IP address) (Pour l'adresse IP 123.45.67.01, ce sera: ftp 123.45.67.01)
- **4.** Saisissez le mot put suivi du nom du fichier, puis appuyez sur Entrée. Pour ce fichier d'impression test, ce sera:put TEST.ZPL

L'imprimante doit imprimer une nouvelle étiquette de statut de la configuration d'impression. Reportezvous à la section Diagnostic et dépannage à la page 90 pour obtenir des conseils sur le diagnostic et la résolution des problèmes d'impression.

Impression test avec un fichier de commande ZPL copié

Testez l'impression avec un fichier de commande ZPL copié pour les systèmes d'exploitation autres que Windows.

- 1. Créez un fichier texte avec les trois caractères ASCII suivants : ~WC.
- 2. Enregistrez le fichier sous : TEST. ZPL (nom de fichier arbitraire et nom de l'extension).
- 3. Copiez le fichier sur l'imprimante.

Pour les environnements DOS, le fichier envoyé à une imprimante connectée au port parallèle du système serait :

COPY TEST.ZPL LPT1

Les autres types de connexion d'interface et systèmes d'exploitation auront des chaînes de commande différentes. Reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour obtenir des instructions détaillées sur la copie vers l'interface d'imprimante appropriée pour ce test.

Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?

Si vous branchez votre imprimante Zebra avant d'installer les pilotes, elle s'affiche en tant que Unspecified device (Périphérique non spécifié).

- 1. Suivez les instructions de la section Pré-installation des pilotes d'imprimante Windows à la page 28 pour télécharger et installer les pilotes sur votre ordinateur portable.
- 2. Dans le menu Windows, ouvrez le Control Panel (Panneau de configuration).

3. Cliquez sur Devices and Printers (Périphériques et imprimantes).

Dans cet exemple, le périphérique ZTC ZT320-203dpi ZPL est une imprimante Zebra mal installée. VInspecified (1)



4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône représentant le périphérique, puis sélectionnez **Properties (Propriétés)**.

 \times ZTC ZT230-203dpi ZPL Properties General Hardware ZTC ZT230-203dpi ZPL Device Information Unavailable Manufacturer: Model: ZTC ZT230-203dpi ZPL Model number: Unavailable Unknown Categories: Description: Unavailable Device Tasks To view tasks for this device, right-click the icon for the device in Devices and Printers. OK Cancel Apply

Les propriétés du périphérique s'affichent.

5. Cliquez sur l'onglet Hardware (Matériel).

ZTC ZT230-203dpi ZPL Properties	>
General Hardware	
ZTC ZT230-203dpi ZPL	
Device Functions:	
Name USB Printing Support Technologies ZTC ZT230-200dpi ZPL	Type Universal Se Other devices
Device Function Summary	
Manufacturer: Unknown	
Location: on USB Printing Support	
Device status: This device is working properly.	Properties
OK Car	ncel Apply

6. Sélectionnez l'imprimante dans la liste **Device Functions (Fonctions du périphérique)**, puis cliquez sur **Properties (Propriétés)**.

Les propriétés s'affichent.

Zebra Tec	hnologies ZTC Z	T230-200dpi ZPL Properties	\times
General	Driver Details	Events	
2	Zebra Technolog	jies ZTC ZT230-200dpi ZPL	
	Device type:	Other devices	
	Manufacturer:	Unknown	
	Location:	on USB Printing Support	
- Devic This	e status device is working p	properly.	>
•	Change settings	ОК	Cancel

Zebra Technologies ZTC 2	ZT230-200dpi ZPL Properties	\times
General Driver Details	Events	
Zebra Technologies ZTC ZT230-200dpi ZPL		
Driver Provider:	Unknown	
Driver Date:	Not available	
Driver Version:	Not available	
Digital Signer:	Not digitally signed	
Driver Details	View details about the installed driver files.	
Update Driver	Update the driver for this device.	
Roll Back Driver	If the device fails after updating the driver, roll back to the previously installed driver.	
Disable Device	Disable the device.	
Uninstall Device	Uninstall the device from the system (Advanced	ł).
	OK Cance	1

7. Cliquez sur Change settings (Modifier les paramètres), puis sur l'onglet Driver (Pilote).

8. Cliquez sur Update Driver (Mettre à jour le pilote).



- 9. Cliquez sur Browse my computer for driver software (Rechercher un pilote sur mon ordinateur).
- 10. Cliquez sur Browse (Parcourir)... et accédez au dossier Downloads (Téléchargements).

11. Cliquez sur **OK** pour sélectionner le dossier.



12. Cliquez sur Next (Suivant).

Votre périphérique est mis à jour avec les pilotes appropriés.

Opérations d'impression

Cette section fournit des informations sur le traitement des supports et de l'impression, la prise en charge des polices et des langues, ainsi que la configuration des imprimantes les moins courantes.

Détermination de la configuration de l'imprimante

L'imprimante utilise une étiquette de statut de configuration de l'imprimante ZPL pour indiquer le statut de configuration de l'imprimante pour les opérations EPL et ZPL.

L'étiquette de type ZPL offre une convention de nommage plus intuitive et descriptive que l'étiquette de statut de l'imprimante de type EPL. Le statut opérationnel (contraste, vitesse, type de support, etc.), les options d'imprimante installées (réseau, paramètres d'interface, unité de coupe, etc.) et les informations de description de l'imprimante (numéro de série, nom du modèle, version du micrologiciel, etc.) sont inclus dans l'étiquette de statut. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25 pour imprimer cette étiquette. Reportez-vous à la section Format de configuration de l'imprimante ZPL pour plus d'informations sur la configuration de l'imprimante et les commandes ZPL qui contrôlent les paramètres de l'imprimante répertoriés sur l'étiquette de statut de configuration de l'imprimante.

Pour imprimer une étiquette de statut de configuration de l'imprimante de type EPL, envoyez la commande EPL U à l'imprimante.

Reportez-vous au Guide de programmation EPL pour plus d'informations sur les différentes commandes EPL U et l'interprétation des paramètres affichés sur ces étiquettes.



REMARQUE : Vous pouvez localiser l'étiquette dans des langues autres que l'anglais. Reportezvous à la section Localisation de l'étiquette de configuration de l'imprimante à la page 51.

Localisation de l'étiquette de configuration de l'imprimante

L'étiquette de configuration de l'imprimante peut être localisée dans 16 langues. Utilisez la commande de programmation ZPL ^KD pour modifier la langue affichée pour la plupart des éléments de statut de cette étiquette.

Pour plus d'informations sur l'impression de l'étiquette de configuration de l'imprimante, reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) ou à la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.

Stockage ou inactivité à long terme de l'imprimante

Au fil du temps, la tête d'impression peut adhérer au contre-rouleau (d'entraînement). Pour éviter cela, rangez toujours l'imprimante en plaçant un morceau de support (étiquette ou papier) entre la tête d'impression et le contre-rouleau.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Pour éviter d'endommager l'imprimante, le support ou les deux, retirez les rouleaux de support chargés dans l'imprimante (le cas échéant) avant de l'expédier.

Impression thermique

Il est important de respecter certaines précautions lors de l'utilisation d'une imprimante thermique.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylet de nettoyage pour effectuer la maintenance des têtes d'impression.



ATTENTION—ESD : La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

Méthodes et modes d'impression

Mode	Description
Impression thermique directe	Utilise des supports thermosensibles pour l'impression sur des supports prenant en charge cette méthode. Reportez-vous à la section Détermination des types de supports thermiques à la page 55.
Impression à transfert thermique	Utilise un ruban et le transfert thermique pour l'impression sur un support à transfert thermique prenant en charge cette méthode. Reportez-vous à la section Détermination des types de supports thermiques à la page 55.
Mode déchirement standard	Vous permet de déchirer chaque étiquette ou d'imprimer par lots une bande d'étiquettes.
Mode de distribution des étiquettes	Si votre imprimante dispose du distributeur d'étiquettes en option installé en usine et est définie sur ce mode, ce distributeur décolle la feuille support de l'étiquette au fur et à mesure de l'impression, avant d'imprimer l'étiquette suivante. Reportez-vous à la section Option de distributeur d'étiquettes à la page 68.
Autonome	L'imprimante peut imprimer sans connexion à un ordinateur à l'aide de la fonction de formulaire d'étiquette à exécution automatique (basée sur la programmation) ou à l'aide d'un périphérique d'entrée de données connecté au port série de l'imprimante. Ce mode prend en charge les périphériques d'entrée de données, tels que les lecteurs, les balances, et les claviers à écran KDU ou KDU Plus de Zebra. Reportez-vous à la section Clavier à écran KDU (Keyboard Display Unit) de Zebra : accessoire d'imprimante à la page 72.

Vous pouvez utiliser votre imprimante dans différents modes et configurations de support.

Mode	Description
Impression réseau partagée	Les imprimantes configurées avec l'option d'interface Ethernet incluent un serveur d'impression interne avec une page Web de configuration de l'imprimante ZebraLink et le logiciel ZebraNet Bridge qui vous permet de gérer et de surveiller le statut des imprimantes Zebra sur un réseau. Reportez-vous à la section Option de serveur d'impression interne (filaire) ZebraNet 10/100 à la page 71.

Types de supports d'impression

Votre imprimante peut utiliser différents types de support.

IMPORTANT : Zebra recommande vivement l'utilisation de consommables de la marque Zebra pour une impression continue de haute qualité. La large gamme de papier, polypropylène, polyester et vinyle a été spécialement conçue pour améliorer les résultats d'impression de l'imprimante et éviter l'usure prématurée des têtes d'impression. Pour acheter des consommables, consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/supplies</u>.

Ces types de supports peuvent être utilisés avec votre imprimante :

- Support standard : la plupart des supports standard (non continus) utilisent une doublure adhésive maintenant des étiquettes individuelles ou une longueur continue d'étiquettes sur une doublure.
- Support en rouleau continu : la plupart des supports en rouleau continu sont des supports thermiques directs (similaires au papier fax) et sont utilisés pour l'impression de reçu ou ticket.
- Stock d'étiquettes : les étiquettes sont généralement fabriquées à partir de papier épais (jusqu'à 0,0075 pouce/0,19 mm d'épaisseur). Ces étiquettes n'ont pas d'adhésif ou de doublure, et elles sont généralement perforées.

L'imprimante utilise généralement un support en rouleau, mais vous pouvez également utiliser un support à pliage paravent ou autre support continu. Utilisez le support adapté au type d'impression que vous souhaitez imprimer. Vous devez utiliser un support thermique direct.

Type de support	Apparence	Description
Support en rouleau non continu		Le support en rouleau est enroulé sur un mandrin de 12,7 à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouce) de diamètre. Les étiquettes sont dotées d'un dos adhésif qui les colle à une bande et sont séparées par des espaces, des trous, des encoches ou des repères noirs. Les étiquettes sont séparées par des perforations. Les étiquettes individuelles sont séparées par une ou plusieurs des méthodes suivantes :
		 Le support à bandes sépare les étiquettes par des espaces, des trous ou des encoches.
		 Le support à repères noirs utilise des repères noirs pré-imprimées sur le verso du support pour indiquer les séparations des étiquettes.
		 Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des repères noirs ou d'autres séparations entre les étiquettes.
		 Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des repères noirs ou d'autres séparations entre les étiquettes.

Tableau 2Types de rouleau et de support à pliage paravent

Type de support	Apparence	Description
Support à pliage paravent non continu		Le support à pliage paravent est plié en accordéon. Le support à pliage paravent peut comporter les mêmes séparations d'étiquettes que le support en rouleau non continu. Les séparations se situent sur les plis ou à proximité.
Support en rouleau continu		Le support en rouleau est enroulé sur un mandrin de 12,7 à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouce) de diamètre. Le support en rouleau continu ne présente pas d'espaces, de trous, d'encoches ou de repères noirs pour indiquer les séparations des étiquettes. Cela permet d'imprimer l'image n'importe où sur l'étiquette. Une unité de coupe peut être utilisée pour couper des étiquettes individuelles. Utilisez le capteur transmissif (espace) sur un support continu, afin que l'imprimante puisse repérer quand le support est épuisé.

Tableau 2	Types de rouleau et	de support à pliage	paravent (Continued)
-----------	---------------------	---------------------	----------------------

Détermination des types de supports thermiques

Les supports à transfert thermique nécessitent des rubans pour l'impression, contrairement aux supports thermiques directs.

Pour déterminer si le ruban doit être utilisé avec un support particulier, reportez-vous à la section Réalisation d'un test de grattage du support à la page 55.

Les imprimantes à transfert thermique prennent en charge l'utilisation de rubans et de supports à transfert thermique.

Réalisation d'un test de grattage du support

Utilisez cette méthode pour effectuer le test de grattage du support et déterminer si un lot de supports est adapté à l'impression thermique directe ou à transfert thermique.

- Grattez la surface d'impression du support à l'aide d'un ongle ou d'un capuchon de stylo. Appuyez fermement et rapidement en le faisant glisser sur la surface du support. Le support thermique direct est traité chimiquement pour prendre en charge l'impression (exposition) sous l'application de la chaleur. Cette méthode de test utilise la chaleur de friction pour exposer le support.
- 2. Une trace noire apparaît-elle sur le support ?

Si une trace noire	Le support est
apparaît sur le support	Thermique direct : aucun ruban n'est nécessaire pour l'impression sur ce support. Les imprimantes thermiques directes prennent en charge ce support.
n'apparaît pas sur le support	Transfert thermique : un ruban est nécessaire pour l'impression sur ce support. Les imprimantes à transfert thermique prennent en charge ce support.

Remplacement des consommables d'impression

Si l'imprimante est à court d'étiquettes ou de ruban pendant l'impression, laissez l'imprimante sous tension lors du rechargement de ces consommables. La mise hors tension de l'imprimante pendant l'impression entraîne la perte de la tâche d'impression. Après avoir rechargé les consommables, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour reprendre l'impression.



ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT : Utilisez toujours des étiquettes de haute qualité et approuvées. Si les étiquettes adhésives utilisées ne reposent pas à plat sur la doublure support, leurs bords exposés peuvent adhérer aux guides d'étiquettes internes et aux rouleaux de l'imprimante. Cela peut entraîner le détachement de l'étiquette de la doublure et le blocage de l'imprimante.

L'utilisation d'un ruban non approuvé risque d'endommager définitivement la tête d'impression. Ces rubans peuvent être enroulés de manière incorrecte pour votre imprimante ou contenir des produits chimiques susceptibles de corroder la tête d'impression.

Présentation et utilisation du ruban

Le ruban est un film mince recouvert sur une face de cire, de résine ou de résine de cire Cette cire ou résine est transférée sur le support chargé pendant l'impression par transfert thermique.

Le type de support que vous utilisez détermine si vous avez besoin ou non d'un ruban pour imprimer. Il détermine également la largeur du ruban dont vous aurez besoin. Lorsque le ruban est utilisé, il doit être aussi large ou plus large que le support utilisé.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Si le ruban utilisé n'est pas aussi large que le support chargé, les zones de la tête d'impression qui ne sont PAS protégées par le ruban peuvent s'user prématurément et endommager la tête d'impression.

Quand utiliser du ruban

Les imprimantes à transfert thermique et les supports à transfert thermique nécessitent un ruban pour l'impression. Les imprimantes thermiques directes et leurs supports ne nécessitent pas de ruban.



IMPORTANT : N'utilisez JAMAIS de support thermique direct avec du ruban. Cela peut déformer les codes-barres et les graphiques.

Pour déterminer si le ruban doit être utilisé avec un support particulier, effectuez un test de grattage du support. Reportez-vous à la section Réalisation d'un test de grattage du support à la page 55.

Face enduite du ruban

Les rubans peuvent être enroulés de manière à ce que leur revêtement se trouve à l'extérieur (à gauche de cette image) ou à l'intérieur (à droite).





IMPORTANT : Cette imprimante peut utiliser UNIQUEMENT du ruban enduit sur la face extérieure.

Effectuez un test d'adhérence ou un test de grattage du ruban pour déterminer quel côté du ruban est enduit.

Test du ruban avec adhésif

Si des étiquettes sont disponibles, effectuez un test d'adhérence pour déterminer quelle face du ruban est enduite. Cette méthode est très efficace pour un ruban déjà installé.

Pour effectuer un test d'adhérence, procédez comme suit :

- 1. Décollez une étiquette de son support.
- 2. Appuyez un coin du côté adhésif de l'étiquette sur la surface extérieure du rouleau de ruban.
- 3. Décollez l'étiquette du ruban.
- **4.** Observez les résultats. Des paillettes ou des particules d'encre provenant du ruban adhèrent-elles à l'étiquette ?

Si l'encre du ruban	Le ruban est
A adhéré à l'étiquette	Enduit sur la face extérieure et peut donc être utilisé dans cette imprimante.
N'a pas adhéré à l'étiquette	Enduit sur la face intérieure et ne peut PAS être utilisé dans cette imprimante.

Test de grattage du ruban

Effectuez le test de grattage du ruban lorsque les étiquettes ne sont pas installées.

Pour effectuer un test de grattage du ruban, procédez comme suit :

- **1.** Déroulez une courte longueur de ruban du rouleau.
- 2. Placez la partie déroulée du ruban sur une feuille de papier, de sorte que la surface extérieure du ruban soit en contact avec le papier.
- 3. Grattez la surface intérieure du ruban déroulé avec votre ongle.
- 4. Retirez le ruban du papier.
- 5. Observez les résultats. Le ruban a-t-il laissé une trace sur le papier ?

Si le ruban	Le ruban est
a laissé une trace sur le papier	Enduit sur la face extérieure et peut donc être utilisé dans cette imprimante.
n'a pas laissé de trace sur le papier	Enduit sur la face intérieure et ne peut PAS être utilisé dans cette imprimante.

Remplacement du ruban de transfert

Si le ruban est épuisé pendant une tâche d'impression, le voyant de l'imprimante s'allume et reste rouge jusqu'à ce que vous chargiez un nouveau ruban.



REMARQUE : Laissez l'imprimante sous tension lors du chargement d'un nouveau ruban ou support. Si vous mettez l'imprimante hors tension au milieu d'une tâche d'impression, celle-ci sera perdue.

- 1. Ouvrez le capot supérieur.
- 2. Coupez le ruban usagé pour préparer le retrait des mandrins.
- **3.** Chargez un mandrin de ruban vide et un nouveau rouleau de ruban. Reportez-vous à la section Chargement du ruban de transfert à la page 21.



IMPORTANT : Utilisez UNIQUEMENT des mandrins de ruban dont les encoches sont intactes. Ces encoches doivent avoir des coins carrés et être en bon état. Les mandrins de ruban présentant des encoches endommagées peuvent avoir un impact sur la sortie d'impression si vous les utilisez avec votre imprimante. Pour des résultats optimaux, achetez des mandrins de ruban de rechange sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/supplies</u>.

- 4. Fermez le capot supérieur.
- 5. Si l'imprimante était au milieu d'une tâche d'impression lorsqu'elle tombée à court de ruban était épuisé, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour reprendre la tâche.

Remplacement d'un ruban de transfert partiellement utilisé

Vous pouvez retirer le rouleau de ruban de transfert qui n'est pas entièrement utilisé et reprendre l'impression avec un nouveau rouleau ou un autre rouleau partiellement utilisé chargé.

- 1. Coupez le ruban du rouleau d'enroulement.
- Retirez le rouleau d'enroulement et jetez le ruban usagé si vous ne le conservez pas à des fins d'utilisation ultérieure. Si vous l'utilisez ultérieurement, prenez l'extrémité coupée pour l'empêcher de se dérouler.
- **3.** Retirez le nouveau rouleau de ruban et collez l'extrémité avant sur le rouleau d'enroulement vide afin qu'il ne se déroule pas. Si vous réinstallez un rouleau de ruban partiellement utilisé, fixez l'extrémité coupée du ruban sur le rouleau d'enroulement vide à l'aide de ruban adhésif.
- 4. Fermez le capot de l'imprimante.
- 5. Si l'imprimante était au milieu d'une tâche d'impression lorsqu'elle tombée à court de ruban était épuisé, appuyez sur le bouton **AVANCE** pour reprendre l'impression.

Réglage de la largeur d'impression

La largeur d'impression doit être définie lorsque vous :

- Utilisez l'imprimante pour la première fois.
- Prévoyez d'utiliser un rouleau de support plus large ou plus étroit que celui que vous avez utilisé précédemment.

Définissez et ajustez la largeur d'impression en utilisant l'une des méthodes suivantes :

• Le pilote d'imprimante Windows ou un logiciel d'application tel que ZebraDesigner.

- Reportez-vous à la séquence du bouton AVANCE à cinq clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.
- Contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation ZPL. Reportez-vous à la commande ZPL Print Width (Largeur d'impression) (^PW) dans le Guide de programmation ZPL.
- Contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation du mode page EPL. Reportez-vous à la commande EPL Set Label Width (Définir la largeur de l'étiquette) (q) dans le Guide de programmation EPL.

Réglage de la qualité d'impression

Trois facteurs influencent la qualité d'impression : le paramètre de chaleur (densité) de la tête d'impression, le paramètre de vitesse d'impression de votre imprimante et le support utilisé. Testez-les pour trouver la combinaison optimale de paramètres pour vos tâches d'impression.



REMARQUE : Les fabricants de supports peuvent avoir des recommandations spécifiques pour les paramètres de vitesse de votre imprimante et le support. Certains types de supports requièrent des vitesses maximales inférieures à la vitesse maximale de votre imprimante.

Vous pouvez définir la qualité d'impression à l'aide de l'opération **Configure impression peut être configurée** (Configurer la qualité d'impression) dans l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities.

Le réglage du contraste (ou de la densité) peut être contrôlé par :

- La séquence de six clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100. Cela écrasera tous les réglages de densité/contraste ZPL et EPL programmés.
- La commande ZPL Set Darkness (Définir le contraste) (~SD). Reportez-vous au Guide de programmation ZPL.
- La commande EPL Density (Densité) (D). Reportez-vous au Guide de programmation EPL.

Si vous constatez que la vitesse d'impression doit être ajustée, utilisez :

- Le pilote d'imprimante Windows ou un logiciel d'application tel que ZebraDesigner.
- La commande Print Rate (Vitesse d'impression) (^PR). Reportez-vous au Guide de programmation ZPL.
- La commande Speed Select (Sélection de la vitesse) (S). Reportez-vous au Guide de programmation EPL.

Détection du support

Votre imprimante prend en charge la détection automatique des supports. Elle vérifie et ajuste en permanence la longueur du support chargé, en détectant les variations mineures.

Voici quelques informations utiles sur la détection du support :

- Lorsque l'imprimante imprime ou fait avancer des supports, elle recherche de petites variations de longueur naturelles, d'une étiquette à l'autre sur un rouleau ou d'un rouleau de support chargé à l'autre.
- Au début d'une tâche d'impression ou d'une action d'alimentation du support, si l'imprimante détecte que la longueur de support ou l'espace inter-étiquette attendu se situe en dehors de la plage acceptable de variations, elle lance automatiquement un étalonnage de la longueur du support.
- Les méthodes de détection automatique des supports sont les mêmes pour les formats et la programmation d'étiquettes EPL et ZPL.

 Lors de l'avance du support, si l'imprimante ne détecte pas les espaces entre les étiquettes ou les repères noirs (ou les encoches avec détection de ligne noire) pour une distance maximale d'étiquette par défaut de 1 mètre (39 pouces), elle passe en mode de support continu (généralement utilisé pour les reçus).



REMARQUE : L'imprimante conserve ces paramètres jusqu'à ce que vous les modifilez à l'aide d'un logiciel tel que ZebraDesigner, en utilisant la programmation ZPL ou EPL, ou avec un étalonnage manuel recommandé si vous avez chargé des supports d'un lot, d'une taille ou d'une date différents de ceux du rouleau précédent.

 Vous pouvez réduire la distance de détection maximale du type de support automatique à l'aide ^ML de la commande ZPL Maximum Label Length (Longueur maximale de l'étiquette).



REMARQUE : Définissez une distance minimale de deux fois la plus longue étiquette imprimée. Si l'étiquette la plus longue à imprimer mesure 4 pouces de large sur 6 pouces de long, vous pouvez réduire cette distance de 39 pouces par défaut à 12 pouces (2 x 6 pouces).

- Vous pouvez configurer l'imprimante pour qu'elle effectue un étalonnage de support court soit après la mise sous tension de l'imprimante, soit lorsque le capot de l'imprimante est fermé et que l'imprimante est sous tension. Avec ce paramètre, l'imprimante fait avancer plusieurs étiquettes pendant l'étalonnage.
- Utilisez l'étiquette de configuration de l'imprimante pour vérifier les paramètres de support de votre imprimante. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.
- Si l'imprimante a des difficultés à détecter automatiquement le type de support et à effectuer un étalonnage automatique, effectuez un étalonnage plus long en suivant les instructions de la section Étalonnage manuel à la page 95. Pendant l'étalonnage manuel, votre imprimante imprime un graphique du fonctionnement du capteur spécifique au support chargé. Cette méthode désactive la détection automatique des supports de l'imprimante jusqu'à ce que les paramètres par défaut de l'imprimante soient réinitialisés avec le mode du bouton AVANCE à quatre clignotements. Reportezvous à la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.
- Vous pouvez activer ou désactiver l'étalonnage automatique des supports et le modifier si nécessaire.
 - Certaines tâches d'impression peuvent nécessiter l'utilisation de rouleaux de support entiers. Pour s'adapter à ces scénarios, il est possible de modifier individuellement deux conditions (mise sous tension avec le support chargé et fermeture de l'imprimante sous tension) à l'aide de la commande ZPL Media Feed (Avance du support ZPL) ^MF. Cette commande est principalement utilisée lorsque vous avez besoin d'une détection et d'un étalonnage des supports automatiques.
 - Pour l'étalonnage automatique des supports dans le contexte de l'étalonnage dynamique des supports (étiquette à étiquette), reportez-vous à la commande ^XS dans le Guide de programmation ZPL.



REMARQUE : Ne modifiez PAS ces paramètres si vous utilisez plusieurs types de supports avec des longueurs, des matériaux ou des méthodes de détection différentes (bande/espace, repère noir, encoches ou continu).

- Vous pouvez affiner le processus d'étalonnage et de détection automatiques des supports pour qu'il corresponde au type de support chargé dans l'imprimante. Utilisez la commande ZPL Media Tracking (Suivi des supports) ^MN pour définir le type de support.
- Parfois, l'imprimante peut détecter automatiquement les supports pré-imprimés comme des espaces entre les étiquettes. Elle peut également interpréter toute impression se trouvant sur la doublure de support comme des repères noirs.
- Si vous avez défini le paramètre de programmation ZPL ^MN pour le support continu, l'imprimante n'effectue pas d'étalonnage automatique. La commande ^MN prend en charge le paramètre d'étalonnage automatique ^MNA. Utilisez ce paramètre pour rétablir les paramètres par défaut de l'imprimante si vous souhaitez qu'elle reprenne la détection automatique et la détection de tous les types de support.

Impression sur un support à pliage paravent

Pour imprimer un support à pliage paravent, vous devez régler la position de butée du guide de support.

1. Ouvrez le capot supérieur.



2. Réglez la position de butée du guide de support à l'aide de la molette verte pour la largeur du support chargé. Utilisez une partie de support à pliage paravent pour définir la position de butée. Pour écarter

les guides, tournez la molette vers vous. Pour réduire l'espace entre les guides, tournez la roue dans la direction opposée à vous.



3. Insérez le support dans le logement situé à l'arrière de l'imprimante.



4. Faites passer le support entre le guide de support et les porte-rouleaux.



5. Fermez le capot supérieur.

Après avoir imprimé ou alimenté plusieurs étiquettes : Si le support ne descend pas au centre (pile déplacée d'un côté à l'autre) ou si les côtés du support (doublure, étiquette, papier, etc.) sont abîmés ou endommagés lors de la sortie de l'imprimante, les guides de support peuvent nécessiter un réglage supplémentaire.

Si cela ne résout pas le problème, le support peut être acheminé par-dessus les deux broches de retenue du rouleau sur le guide de support. Un mandrin de rouleau vide de la même largeur que la pile de supports pliés peut être placé entre les porte-rouleaux pour fournir un soutien supplémentaire pour les supports fins.

Impression avec un support en rouleau monté en externe

Votre imprimante prend en charge les supports en rouleau montés en externe.

L'imprimante nécessite que la combinaison rouleau de support/mobilier d'accueil ait une faible inertie initiale pour retirer le support du rouleau. Pour améliorer la gestion des supports et la vitesse d'impression, le moteur de votre imprimante offre 30 % de couple en plus que les imprimantes de bureau Zebra série 2800.

Zebra ne propose actuellement aucune option de support externe pour votre imprimante.

Recommandations sur les supports en rouleau montés en externe

Assurez-vous que le support en rouleau monté en externe est correctement configuré.

- Le support doit entrer dans l'imprimante par la fente du support à pliage paravent situé à l'arrière de l'imprimante.
- Réduisez la vitesse d'impression pour réduire le risque de blocage du moteur. Un rouleau de support chargé a généralement une inertie plus élevée lorsque l'imprimante se déplace. Les rouleaux de support de plus grand diamètre nécessitent que l'imprimante applique un couple plus élevé pour que le rouleau se déplace.
- Lorsqu'il est fixé sur votre mobilier d'accueil, le support doit se déplacer librement et sans à-coups. Il ne doit pas glisser, ni sauter, ni être secoué, ni plier avant ou pendant son déplacement.
- L'imprimante ne doit PAS toucher le rouleau de support.
- L'imprimante ne doit PAS glisser ni se soulever de la surface de fonctionnement.

Polices et votre imprimante

L'imprimante prend en charge votre langue et vos exigences en matière de polices grâce à une variété de polices internes, une mise à l'échelle des polices intégrée, des jeux de polices internationaux, la prise en charge des pages de codes de caractères, la prise en charge d'Unicode et le téléchargement de polices.

Les fonctionnalités de police de l'imprimante dépendent du langage de programmation.

- Le langage de programmation EPL fournit des polices bitmap de base et des pages de codes internationaux.
- Le langage de programmation ZPL fournit une technologie avancée de mappage et de mise à l'échelle des polices pour prendre en charge les polices vectorielles (TrueType ou OpenType) et le mappage de caractères Unicode, ainsi que les polices bitmap de base et les pages de code de caractères.
- Les guides de programmation ZPL et EPL décrivent et documentent les polices, les pages de code, l'accès aux caractères, les listes de polices et les limites de leurs langages de programmation d'imprimante respectifs.

Reportez-vous au Guide de programmation ZPL et au Guide de programmation EPL pour plus d'informations sur le texte, les polices et la prise en charge des caractères. Ces guides sont disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.

Les utilitaires et les logiciels d'application mis à disposition pour votre imprimante prennent en charge les téléchargements de polices sur votre imprimante pour les langages de programmation d'imprimante ZPL et EPL.

IMPORTANT : Certaines polices ZPL installées en usine dans votre imprimante ne peuvent pas être copiées, clonées ou restaurées sur l'imprimante en rechargeant ou en mettant à jour le micrologiciel. Si ces polices ZPL soumises à restrictions par des licences sont supprimées par une commande ZPL explicite de suppression d'objet, elles doivent être achetées à nouveau et réinstallées via un utilitaire d'activation et d'installation de polices. Les polices EPL ne sont pas soumises à ces restrictions.

Localisation de l'imprimante avec des pages de codes

Votre imprimante prend en charge deux jeux de langue, de région et de caractères pour les polices permanentes chargées dans l'imprimante pour chaque langage de programmation d'imprimante : ZPL et

EPL. Elle prend également en charge la localisation avec les pages de codes de mappage de caractères internationaux les plus courantes.

- Pour la prise en charge de la page de code ZPL, y compris Unicode, reportez-vous à la commande ^CI dans le Guide de programmation ZPL.
- Pour la prise en charge de la page de code EPL, reportez-vous à la commande I dans le guide de programmation EPL.

Identification des polices dans votre imprimante

Les polices et les langages de programmation partagent les emplacements de mémoire disponibles dans votre imprimante.

Les polices peuvent être chargées dans de nombreuses zones de mémoire.

Le langage de programmation ZPL peut reconnaître les polices EPL et ZPL. Cependant, la programmation EPL ne peut reconnaître que les polices EPL. Pour plus d'informations sur les polices et la mémoire de l'imprimante, reportez-vous aux guides de programmation ZPL et EPL correspondants. Ces guides sont disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.

Polices ZPL

Pour gérer et télécharger des polices pour l'impression ZPL, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities ou le logiciel ZebraNet Bridge.

Pour afficher toutes les polices chargées dans l'imprimante, envoyez la commande ZPL ^WD à l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de programmation ZPL.

- Les polices bitmap des différentes zones de mémoire de l'imprimante sont identifiées par l'extension de fichier . FNT dans ZPL.
- Les polices vectorielles sont identifiées par les extensions de fichier . TTF, . TTE ou .OTF dans ZPL.



REMARQUE : EPL ne prend pas en charge ces polices.

Polices EPL

Pour gérer et télécharger des polices pour l'impression EPL, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities ou le logiciel ZebraNet Bridge.

Pour afficher toutes les polices logicielles (ext.) chargées sur votre imprimante, envoyez la commande EPL EI à l'imprimante.

- Les polices asiatiques optionnelles de l'imprimante sont affichées sous forme de polices logicielles, mais sont toujours accessibles comme indiqué dans la commande A dans le Guide de programmation EPL.
- Toutes les polices EPL affichées sont des polices bitmap. Elles n'incluent PAS l'extension de fichier
 FNT ou les désignations horizontales (H) ou verticales (V) affichées avec la commande ZPL ^WD (voir la section Polices ZPL à la page 65).

Pour supprimer des polices EPL non asiatiques avec la programmation EPL, utilisez la commande EPL EK.

Pour supprimer des polices EPL asiatiques de l'imprimante, utilisez la commande ZPL ^ID.

Impression autonome

Votre imprimante peut être configurée pour fonctionner sans être connectée à un ordinateur.

L'imprimante peut exécuter automatiquement un formulaire d'étiquette simple. Vous pouvez accéder à un ou plusieurs formulaires d'étiquettes téléchargés et les exécuter à l'aide d'un terminal, d'une émulation de périphérique ou d'un écran à clavier, comme le KDU de Zebra, pour appeler un formulaire d'étiquette. Ces méthodes vous permettent d'utiliser des périphériques d'entrée de données, tels que des scanners ou des balances, avec l'imprimante via le port série.

Les formats d'étiquettes peuvent être développés et stockés dans l'imprimante pour prendre en charge les étiquettes pour lesquelles :

- Aucune saisie de données n'est requise. L'imprimante imprime lorsque vous appuyez sur le bouton
 AVANCE.
- Aucune saisie de données n'est requise. L'impression est effectuée lorsqu'une étiquette est retirée du distributeur d'étiquettes en option de l'imprimante.
- Une ou plusieurs variables de données sont saisies via le terminal ou l'émulation de périphérique. L'étiquette s'imprime après la saisie du dernier champ de données de variable.
- Un ou plusieurs formats d'étiquette sont appelés en scannant des codes-barres contenant une programmation pour exécuter un formulaire d'étiquette.
- Des formulaires d'étiquettes sont conçus pour fonctionner comme une chaîne de processus, chaque étiquette comprenant un code-barres avec la programmation pour exécuter l'étiquette suivante dans la séquence du processus.

Les deux langages de programmation d'imprimante ZPL et EPL prennent en charge des formulaires d'étiquettes spéciaux qui s'exécuteront automatiquement après un redémarrage ou une réinitialisation. ZPL recherche un fichier nommé AUTOEXEC.ZPL. EPL recherche un formulaire d'étiquette nommé AUTOFR qui s'exécute jusqu'à ce qu'il soit désactivé. Si les deux fichiers sont chargés dans votre imprimante, seul le fichier AUTOEXEC.ZPL s'exécute.

Pour supprimer les fichiers, vous devez supprimer les deux fichiers de l'imprimante, puis réinitialiser ou redémarrer l'imprimante.



REMARQUE : Pour ce modèle d'imprimante, la commande EPL AUTOFR ne peut être désactivée qu'avec un caractère NULL (hexadécimal 00 ou ASCII 0). Cette imprimante ignore le caractère XOFF (hexadécimal 13 ou ASCII 19) qui désactive normalement l'opération de formulaire AUTOFFR dans la plupart des autres imprimantes EPL.

Votre imprimante peut délivrer jusqu'à 750 mA via la ligne 5 V du port série. Reportez-vous à la section Câblage de l'interface à la page 104 pour plus d'informations sur l'interface de port série de l'imprimante.

Envoi de fichiers à l'imprimante

Vous pouvez envoyer des graphiques, des polices et des fichiers de programmation à l'imprimante à partir d'un ordinateur Microsoft Windows. Utilisez l'utilitaire (et le pilote) de configuration Zebra Setup Utilities, le logiciel ZebraNet Bridge ou l'utilitaire Zebra ZDownloader. Ces programmes sont disponibles sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.

Ces méthodes sont communes aux langages de programmation ZPL et EPL.

Mesureur d'impression

Votre imprimante peut signaler des alertes de maintenance de la tête d'impression.

Elle peut être configurée pour vous avertir de la nécessité d'un nettoyage ou pour vous avertir rapidement de la nécessité de remplacer les têtes d'impression lorsqu'elles approchent de leur durée de vie utile calculée. Si l'horloge en temps réel (RTC) est installée dans l'imprimante, les rapports de la tête d'impression incluent également la date. Ces alertes de mesure d'impression sont désactivées par défaut.

La plupart des messages et rapports du mesureur d'impression sont personnalisables. Pour plus d'informations sur le mesureur d'impression, reportez-vous au Guide de programmation ZPL ou au Guide de programmation EPL.

Pour activer les alertes du mesureur d'impression, envoyez l'une des commandes suivantes à l'imprimante :

- OLY Commande EPL
- ^JH, , , , , E Commande ZPL

Mode ligne EPL

Votre imprimante thermique directe prend en charge l'impression en mode ligne EPL.

Le mode d'impression en mode ligne EPL a été conçu pour être compatible avec les commandes du langage de programmation EPL1 existant. Votre imprimante prend en charge l'impression en mode ligne.

Ce mode d'impression est idéal pour les activités de sites de vente au détail de base (points de vente), d'expédition, d'inventaire, de contrôle des flux de travail et d'étiquetage général. Les imprimantes EPL avec mode ligne sont polyvalentes et capables d'imprimer une large gamme de supports et de codes-barres.

L'impression en mode ligne n'imprime que des lignes uniques de la hauteur de l'élément le plus grand présent dans la ligne de texte et de données : code-barres, texte, logo ou lignes verticales simples. Étant donné qu'il s'agit d'un mode d'impression limité, il ne permet pas le positionnement d'éléments fins, d'éléments qui se chevauchent et les codes-barres horizontaux (linéaires).

- Le mode d'impression par défaut de votre imprimante est le mode page.
- Passez en mode ligne en envoyant la commande EPL OEPL1 à l'imprimante. Reportez-vous au Guide de programmation EPL.
- Quittez le mode ligne en envoyant la commande escOEPL2 à l'imprimante. Reportez-vous au Guide de programmation EPL.
- Lorsque le mode ligne est actif, la programmation du mode page ZPL et EPL (EPL2) est traitée comme une programmation et des données en mode ligne.
- Lorsque le mode page ZPL et EPL (EPL2) par défaut est actif, la programmation du mode ligne est traitée en tant que programmation et données ZPL et/ou EPL.
- Vérifiez les modes de programmation de l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration d'imprimante. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.

Options de l'imprimante

Cette section présente les options et accessoires courants de l'imprimante avec de brèves descriptions et explique comment utiliser ou configurer ces options ou accessoires de l'imprimante.

Option de distributeur d'étiquettes

L'option de distributeur d'étiquettes installée en usine vous permet d'imprimer une étiquette dont la feuille support (doublure/bande) est retirée au fur et à mesure de l'impression pour que l'étiquette soit prête à être appliquée. Lors de l'impression de plusieurs étiquettes, le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) entraîne l'impression et la distribution de l'étiquette suivante.

Pour utiliser correctement le mode de distribution, utilisez votre pilote d'imprimante pour activer le capteur d'étiquette (prise d'étiquette), ainsi que ces paramètres d'étiquette typiques, incluant, sans s'y limiter, la longueur, les paramètres non continus (espace) et bande (doublure). Sinon, vous devez envoyer les commandes de programmation ZPL ou EPL appropriées à l'imprimante.

Lors de la programmation dans ZPL, vous pouvez utiliser les séquences de commandes ci-dessous. Reportez-vous au Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur la programmation ZPL.

- ^XA ^MMP ^XZ
- ^XA ^JUS ^XZ

Lors de la programmation EPL, envoyez la commande Options (O) avec le paramètre de commande P (OP) pour activer le capteur de prise d'étiquette. Vous pouvez inclure d'autres paramètres d'option d'imprimante avec la chaîne de commande Options. Reportez-vous au Guide de programmation EPL pour plus d'informations sur la programmation EPL et les comportements de la commande Options (O). 1. Chargez vos étiquettes dans l'imprimante. Fermez l'imprimante et appuyez sur le bouton **AVANCE** jusqu'à ce qu'au moins 100 millimètres ou 4 pouces d'étiquettes sortent de l'imprimante. Retirez les étiquettes exposées de la doublure.



2. Soulevez la doublure au-dessus de l'imprimante et ouvrez la porte du distributeur.



3. Insérez la doublure d'étiquette entre la porte du distributeur et l'imprimante.



4. Refermez la porte du distributeur.



5. Appuyez sur le bouton **AVANCE** pour faire avancer le support.



6. Pendant la tâche d'impression, lorsque l'imprimante décolle la feuille support et présente une seule étiquette, prenez l'étiquette pour déclencher l'impression de l'étiquette suivante par l'imprimante.



REMARQUE : Si vous n'avez pas utilisé les commandes logicielles ZPL ou EPL pour activer le capteur d'étiquettes, l'imprimante empilera et éjectera les étiquettes décollées.

Option de serveur d'impression interne (filaire) ZebraNet 10/100

Le serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 est un périphérique optionnel installé en usine qui connecte le réseau à votre imprimante compatible ZebraLink.

Le serveur d'impression fournit une interface de navigateur pour les paramètres de l'imprimante et du serveur d'impression. Si vous utilisez le logiciel de gestion d'imprimante réseau ZebraNet Bridge, vous pouvez facilement accéder aux fonctionnalités spécialisées d'une imprimante compatible ZebraLink.

- Configuration du serveur d'impression et de l'imprimante à l'aide d'un navigateur.
- Surveillance et configuration à distance du serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 à l'aide d'un navigateur
- Alertes serveur.
- Prise en charge de l'envoi de messages de statut de l'imprimante non sollicités à l'aide de périphériques compatibles avec la messagerie électronique.

ZebraNet Bridge est un logiciel qui fonctionne avec le serveur d'impression interne ZebraNet 10/100. Il complète les fonctionnalités ZebraLink intégrées aux imprimantes ZPL

Localisation automatique des imprimantes	ZebraNet Bridge recherche des paramètres tels que l'adresse IP, le sous-réseau, le modèle d'imprimante, le statut de l'imprimante et de nombreuses autres caractéristiques définies par l'utilisateur.
Configuration à distance	Gérez toutes vos imprimantes d'étiquettes Zebra dans toute l'entreprise sans avoir à vous déplacer vers des sites distants ou à manipuler physiquement des imprimantes. Chaque imprimante Zebra connectée au réseau d'entreprise est accessible à partir de l'interface ZebraNet Bridge et configurée à distance via une interface utilisateur graphique facile à utiliser.
Alertes d'imprimante, statut, surveillance de la connectivité et notification d'événements	ZebraNet Bridge vous permet de configurer plusieurs alertes d'événement par périphérique avec différentes alertes destinées à différentes personnes. Recevez des alertes et des notifications par e-mail, téléphone portable/pager ou via l'onglet Events (Événements) de ZebraNet Bridge. Affichez les alertes par imprimante ou par groupe, et filtrez par date/heure, gravité ou déclenchement.
Configuration et copie de profils d'imprimante	Copiez et collez les paramètres d'une imprimante à une autre ou diffusez-les à un groupe entier. ZebraNet Bridge vous permet de copier les paramètres de l'imprimante, les fichiers résidant sur l'imprimante (formats, polices et graphiques) et les alertes d'un simple clic. Créez de profils d'imprimante avec les paramètres, objets et alertes souhaités, puis clonez-les ou diffusez-les comme s'il s'agissait d'imprimantes réelles, ce qui permet de réaliser des économies considérables en termes de temps de configuration.
	Les profils d'imprimante constituent un excellent moyen de sauvegarder la configuration d'une imprimante pour une reprise après sinistre.

Tableau 3 Fonctionnalités de ZebraNet Bridge

Étiquette de configuration réseau de l'imprimante

Si votre imprimante est équipée d'un serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 intégré, vous aurez besoin de l'adresse IP de l'imprimante et d'autres informations sur le réseau pour identifier et configurer l'imprimante afin qu'elle fonctionne sur votre réseau et pour dépanner la connectivité réseau si nécessaire. Vous pouvez trouver l'adresse IP de l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration réseau.

Reportez-vous au Manuel du serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 pour plus d'informations sur l'établissement d'une connectivité réseau à l'aide du serveur interne de l'imprimante.

Pour imprimer une étiquette de configuration réseau, envoyez la commande ZPL ~WL à l'imprimante.

Figure 4 Exemple d'étiquette de configuration réseau



L'autre étiquette qui imprime des informations de configuration, l'étiquette Configuration de l'imprimante, répertorie également certains paramètres réseau de l'imprimante, tels que l'adresse IP, sur sa moitié inférieure. Pour imprimer cette étiquette, suivez les instructions de la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.

Clavier à écran KDU (Keyboard Display Unit) de Zebra : accessoire d'imprimante

Le clavier à écran KDU de Zebra est un petit terminal qui communique avec l'imprimante pour vous permettre d'accéder aux formulaires d'étiquettes EPL qui peuvent être enregistrés dans l'imprimante.



Le KDU est essentiellement un périphérique de saisie de données. Il ne stocke pas de données et ne peut pas être utilisé pour configurer l'imprimante. Le KDU Plus de Zebra est un terminal doté de capacités étendues, y compris de stockage.
Vous pouvez utiliser le KDU de base de Zebra pour :

- Répertorier et récupérer les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante.
- Saisir des données de variables.
- Lancer l'impression d'étiquettes avec les informations fournies.

Clavier à écran KDU Plus : accessoire imprimante

Le clavier à écran KDU Plus est un terminal avec mémoire pour le stockage de fichiers et la maintenance d'une ou plusieurs imprimantes distantes. Le KDU Plus est doté d'un clavier de type ordinateur portable plus grand que le KDU original de Zebra.

Il est conçu pour les fonctions suivantes :

- Répertorier les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Récupérer les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Saisir des données de variables
- Imprimer des étiquettes
- Stocker et transférer des fichiers

Le KDU Plus est conçu pour fonctionner avec les imprimantes ZPL et EPL et détecte et change dynamiquement la configuration de communication de l'imprimante (DTE ou DCE) pour qu'elle corresponde à votre imprimante Zebra. Par défaut, le KDU Plus démarre en mode formulaires. Il est compatible avec le fonctionnement du KDU original de Zebra. Le KDU Plus peut également être configuré pour fonctionner en mode ZPL ou terminal.

Il offre des capacités de transfert et de stockage de fichiers. Il est idéal pour la maintenance des imprimantes autonomes et à distance avec des formulaires d'étiquettes, des logos et des jeux de polices plus petits.

Le KDU Plus est doté de deux ports série configurables et d'un port PS/2 permettant de se connecter à d'autres périphériques d'entrée de données tels que des scanners, des balances, etc.

La tension de +5 V de la série de l'imprimante (broche 9) alimente le KDU Plus et tout autre périphérique d'entrée connecté au KDU Plus.

Consommation de courant totale maximale pour le port série de l'imprimante G-Series : 750 mA

Le courant du KDU Plus sans périphérique d'entrée externe est : 50 mA



(45 mA + 120 mA + 25 mA) + 50 mA < courant max.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Les ports d'entrée du KDU Plus (style AUX1, AUX2 et PS/2) ne sont pas protégés par fusible. Le dépassement de la consommation de courant totale disponible peut endommager un périphérique d'entrée, le KDU Plus ou l'imprimante.

Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0)

Personnalisez et améliorez votre imprimante avec le langage de programmation ZBI 2.0 en option. ZBI 2.0 permet aux imprimantes Zebra d'exécuter des applications et d'extraire des données de balances, de scanners et d'autres périphériques, le tout sans ordinateur ni connexion réseau.

ZBI 2.0 utilise le langage de commande d'imprimante ZPL, afin que les imprimantes puissent comprendre les flux de données non ZPL et les convertir en étiquettes. Cela signifie que l'imprimante Zebra peut créer des codes-barres et du texte à partir de données reçues, de formats d'étiquettes non ZPL, de capteurs, de claviers et de périphériques. L'imprimante peut également être programmée pour interagir avec des applications de base de données sur PC, afin de récupérer les informations à utiliser sur les étiquettes imprimées.

ZBI 2.0 peut être activé en commandant un kit de clés ZBI 2.0 ou en achetant une clé auprès de Zebra depuis le Web de Zebra à l'adresse <u>zebrasoftware.com</u>.

Utilisez l'utilitaire ZDownloader pour appliquer la clé. ZDownloader est disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com</u>.

Un utilitaire de programmation intuitif ZBI-Developer pour créer, tester et distribuer des applications ZBI 2.0 est disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.

Maintenance

Cette section présente les procédures de nettoyage et de maintenance de routine.

Nettoyage

Lorsque vous nettoyez l'imprimante, utilisez l'un des consommables suivants qui correspond le mieux à vos besoins :

Fournitures de nettoyage	Quantité commandée	Activité prévue				
Stylets de nettoyage (105950-035)	Ensemble de 12	Nettoyer la tête d'impression				
Tampons de nettoyage (105909-057)	Ensemble de 25	Nettoyer le passage du support, les guides et les capteurs				

Tableau 4Fournitures de nettoyage

Vous pouvez vous procurer des produits de nettoyage sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/</u> <u>supplies</u>.

Le processus de nettoyage ne prend que quelques minutes en suivant les étapes décrites ci-dessous.

Pièce pour imprimante	Méthode	Intervalle
Tête d'impression	Laissez la tête d'impression refroidir pendant une minute, puis utilisez un stylet de nettoyage neuf pour nettoyer la ligne sombre sur la tête d'impression, du centre vers les bords extérieurs de la tête d'impression. Reportez-vous à la section Nettoyage de la tête d'impression à la page 76.	Après chaque rouleau de support.
Contre-rouleau	Retirez le contre-rouleau pour le nettoyer. Nettoyez soigneusement le rouleau avec de l'alcool à 99.7 % médical et un tampon ou un chiffon non pelucheux. Reportez-vous à la section Nettoyage et remplacement du rouleau à la page 79.	Selon les besoins.

Tableau 5Processus de nettoyage

Pièce pour imprimante	Méthode	Intervalle
Barre de décollage des étiquettes	Nettoyez-la soigneusement avec de l'alcool à 99.7% médical et un tampon de nettoyage non pelucheux. Laissez l'alcool s'évaporer et l'imprimante sécher complètement.	
Passage du support		
Extérieur	Utilisez un chiffon humide.	
Intérieur	Brossez délicatement l'imprimante.	

Tableau 5 Processus de nettoyage (Continued)



ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT : Au fil du temps, les adhésifs et les supports peuvent se transférer sur les composants de l'imprimante le long du passage des supports, notamment sur le rouleau et la tête d'impression. Cela peut générer une accumulation de poussière et de débris. Si vous ne nettoyez pas la tête d'impression, le passage du support et le contre-rouleau, vous risquez de perdre accidentellement des étiquettes, de provoquer des bourrages d'étiquettes et d'endommager l'imprimante.



IMPORTANT : L'utilisation d'une quantité excessive d'alcool peut entraîner la contamination des composants électroniques et nécessiter un temps de séchage beaucoup plus long pour que l'imprimante fonctionne correctement.

Nettoyage de la tête d'impression

Utilisez toujours un stylet de nettoyage neuf sur la tête d'impression.



ATTENTION—**ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT :** Les stylets de nettoyage usagés comportent des contaminants provenant des utilisations précédentes. Ces contaminants peuvent endommager la tête d'impression.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylet de nettoyage pour effectuer la maintenance.

Nettoyez la tête d'impression chaque fois que vous chargez un nouveau support.

 Passez le stylet de nettoyage sur la zone sombre de la tête d'impression. Effectuez le nettoyage du centre vers l'extérieur. Cette opération permet de déplacer les restes d'adhésif provenant des bords du support vers la zone située à l'extérieur du passage du support de la tête d'impression. **2.** Attendez une minute que la tête d'impression sèche avant de fermer l'imprimante.



Nettoyage du passage du support

Utilisez un tampon de nettoyage pour éliminer les débris, la poussière ou les croûtes qui se sont potentiellement accumulés sur les porte-rouleaux, les guides et les surfaces du passage du support.

- Utilisez l'alcool du tampon de nettoyage pour absorber les débris et retirer l'adhésif.
- Essuyez les arêtes pour éliminer les débris accumulés.
- Essuyez les bords intérieurs des deux guides latéraux pour éliminer tout résidu.
- Attendez une minute avant de fermer l'imprimante.

Jetez le tampon de nettoyage après utilisation.

Maintenance



1	Arêtes	4	Contre-rouleau
2	Rouleau de pincement	5	Arêtes
3	Barre de décollage des étiquettes	6	Guides de support

Nettoyage du capteur

De la poussière peut s'accumuler sur les capteurs de support.

 Époussetez doucement la surface. Si nécessaire, utilisez un tampon sec à cet effet. S'il reste des particules adhésives ou d'autres contaminants, utilisez un tampon imbibé d'alcool pour les éliminer. Époussetez doucement la surface du capteur ou utilisez une bombe d'air comprimé pour en éliminer la poussière.



IMPORTANT : N'utilisez pas de compresseur d'air pour nettoyer le capteur. L'huile provenant de la pompe et l'eau sale contamineront l'imprimante et la tête d'impression.

- 2. Utilisez un tampon sec pour retirer tout résidu qui a pu rester après le premier nettoyage.
- **3.** Répétez les étapes 1 et 2 autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que tous les résidus et traces soient éliminés du capteur.



1	Capteur d'espace	3	Capteur de prise d'étiquette
2	Capteur de ligne noire	4	Capteur de bande de fin de ruban

Nettoyage et remplacement du rouleau

Le contre-rouleau standard (d'entraînement) ne nécessite normalement pas de nettoyage. La poussière de papier et de doublure peut s'accumuler sans avoir d'impact sur les opérations d'impression. Les saletés présentes sur le contre-rouleau peuvent endommager la tête d'impression ou faire glisser ou bloquer le support lors de l'impression. L'adhésif, la saleté, la poussière, les huiles et autres saletés présents sur le rouleau doivent être nettoyés.

Nettoyez le rouleau (et le passage du support) lorsque les performances, la qualité d'impression ou la gestion des supports de l'imprimante sont considérablement moins bonnes. Le rouleau est la surface d'impression et le mécanisme d'entraînement de votre support. Si le blocage persiste même après le nettoyage, vous devrez remplacer le rouleau.

Le rouleau peut être nettoyé à l'aide d'un tampon sans fibre (tel qu'un tampon Texpad) ou d'un chiffon non pelucheux, propre et humide, légèrement imbibé d'alcool médical (pur à 99 %).

- **1.** Ouvrez le couvercle (et la porte du distributeur). Retirez le support de la zone du rouleau.
- 2. Appuyez sur les languettes de dégagement du rouleau sur les côtés droit et gauche, puis faites-les pivoter vers le haut.



1 Roulements du rouleau



3. Soulevez le rouleau pour le sortir du châssis inférieur de l'imprimante.



- 4. Nettoyez le rouleau à l'aide d'un tampon propre imbibé d'alcool médical pur à 99 %. Nettoyez du centre vers l'extérieur. Répétez cette procédure jusqu'à ce que l'ensemble de la surface du rouleau soit propre. En cas d'accumulation importante d'adhésif ou de bourrage d'étiquettes, répétez l'opération avec un nouveau tampon imbibé d'alcool pour éliminer les contaminants résiduels. Les particules d'adhésif et d'huile, par exemple, peuvent être atténuées par le nettoyage initial, mais pas complètement éliminées.
- **5.** Installez le rouleau dans l'imprimante. Jetez les tampons de nettoyage après utilisation. Leur réutilisation a tendance à contaminer les surfaces préalablement nettoyées.
- 6. Assurez-vous que les roulements et la roue d'entraînement se trouvent sur l'arbre du rouleau.



7. Alignez le rouleau avec la roue gauche et rentrez-le dans le châssis inférieur de l'imprimante.



8. Faites pivoter les languettes vers l'arrière et enclenchez-les.



Laissez l'imprimante sécher pendant une minute avant de fermer la porte du distributeur ou le capot du support et de charger des étiquettes.

Autre maintenance de l'imprimante

Il n'existe pas d'autres procédures de maintenance réalisables par l'utilisateur que celles détaillées dans cette section.

Reportez-vous à la section Diagnostic et dépannage à la page 90 pour plus d'informations sur le diagnostic des problèmes d'imprimante et d'impression.

Retrait et remplacement de la tête d'impression

Si vous devez remplacer la tête d'impression, passez en revue ces étapes de retrait et d'installation de la tête d'impression avant de continuer.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylet de nettoyage pour effectuer la maintenance.



ATTENTION—ESD : Préparez votre zone de travail en la protégeant contre les décharges électrostatiques. Votre zone de travail doit être protégée contre l'électricité statique et inclure un tapis conducteur rembourré et correctement mis à la terre installé sous l'imprimante, et vous devez porter un bracelet antistatique.

Commencez par ouvrir l'imprimante. Tirez les loquets de déverrouillage vers l'avant, puis soulevez le capot.

Pour retirer et remplacer la tête d'impression :

- 1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2. Si du ruban est chargé, retirez-le.

3. Utilisez un petit tournevis à lame plate pour retirer le guide-ruban. Dégagez doucement la languette droite du guide du cadre du ruban. Tirez le côté gauche du cadre du ruban vers l'extérieur.



1 Guide du ruban et capot de la tête d'impression

4. Utilisez un outil à pointe arrondie pour appuyer sur la languette de dégagement, d'abord sur le côté droit, puis sur le côté gauche de la tête d'impression. Le diamètre de l'outil peut être compris entre 2,5 et 3,8 mm (0,10 et 0,15 pouce). Insérez l'outil dans l'ouverture d'accès de dégagement de la



tête d'impression du cadre du ruban. Il s'agit d'une ouverture ronde. Appuyez sur la languette de dégagement et tirez doucement le support de la tête d'impression vers le bas.

- **5.** Tirez doucement, mais fermement, sur les connecteurs des deux faisceaux de câbles de la tête d'impression pour les retirer.

6. Tirez doucement, mais fermement, sur le câble vert de mise à la terre pour le retirer de la tête d'impression.



- 7. Pour remplacer la tête d'impression, commencez par insérer le connecteur de la tête d'impression gauche dans la tête d'impression. Le connecteur ne peut être installé que dans un seul sens.
- 8. Branchez le câble de mise à la terre vert sur l'imprimante.

- 9. Poussez le connecteur du câble de la tête d'impression de droite dans la tête d'impression.
- **10.** Vérifiez que le câble de mise à la terre et les faisceaux de câbles sont toujours connectés à la tête d'impression.



11. Insérez la languette du support de la tête d'impression dans le logement du cadre du ruban. Alignez les logements à ressort de la tête d'impression sur les cinq montants et enclenchez la tête d'impression dans le cadre du ruban.



1	Logement	4	Logements à ressort
2	Montant	5	Montants à ressort
3	Attache		

- **12.** Placez le côté gauche du guide-ruban dans le cadre du ruban. Faites pivoter le côté droit du guide-ruban dans le logement et enclenchez-le.

- **13.** Vérifiez que la tête d'impression se déplace librement vers le haut et vers le bas lorsqu'une pression est appliquée et qu'elle reste fixe lorsque la pression est relâchée.
- **14.** Nettoyez la tête d'impression. Utilisez un stylet de nettoyage neuf pour essuyer les traces de doigts et les débris sur la tête d'impression. Nettoyez la tête d'impression du centre vers l'extérieur. Reportezvous à la section Nettoyage de la tête d'impression à la page 76.
- **15.** Rechargez le support. Branchez le cordon d'alimentation, mettez l'imprimante sous tension et imprimez un rapport de statut pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.

Diagnostic et dépannage

Cette section fournit des informations qui vous aideront à diagnostiquer et à résoudre les problèmes de votre imprimante et ses dysfonctionnements. Divers tests de diagnostic sont disponibles.

Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs

Les voyants de statut fournissent des informations sur le statut et les erreurs de l'imprimante, le cas échéant.

Couleur et statut du voyant lumineux	Statut de l'imprimante		Description et résolution(s)
Éteint	Hors tension	L'imprimante n'est pas alimentée.	Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
			Vérifiez les connexions d'alimentation entre la prise murale et le bloc d'alimentation, et entre le bloc d'alimentation et l'imprimante. Tentez de débrancher l'imprimante de la prise murale pendant 30 secondes, puis rebranchez le cordon dans la prise. Tentez de mettre l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension.
Vert en continu	Sous tension	L'imprimante est sous tension et en état de veille.	L'état de veille de l'imprimante est normal. Aucune action n'est nécessaire.

 Tableau 6
 Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs

Couleur et statut du voyant lumineux	Statut de l'imprimante		Description et résolution(s)
Orange en continu	Arrêtée	L'auto-diagnostic de mise sous tension de l'imprimante a échoué, il y a une erreur de mémoire ou la tête d'impression doit refroidir.	Si cette erreur se produit juste après la mise sous tension de l'imprimante, contactez un revendeur agréé pour obtenir de l'aide. Lorsque l'imprimante fonctionne normalement, le voyant de statut de l'imprimante est orange pendant environ 10 secondes avant de devenir vert (en continu ou clignotant). En cas d'erreur de mémoire survenant après l'impression, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension, et ropronoz l'impression
			Si l'erreur est due au fait que l'imprimante a besoin de refroidir, mettez l'imprimante hors tension pendant cinq minutes ou plus, puis remettez-la sous tension. Si le voyant orange persiste, l'imprimante nécessite un entretien.
Vert clignotant	Fonctionnement normal	L'imprimante reçoit des données.	Lorsque l'imprimante a reçu toutes les données, l'indicateur de statut devient vert et les opérations reprennent.
Rouge clignotant	Arrêtée	Le support est épuisé ou la tête d'impression est ouverte.	Si l'imprimante est à court de support ou de ruban, chargez-en. Si le capot supérieur est ouvert, fermez-le. Appuyez ensuite sur le bouton AVANCE pour reprendre l'impression.
Vert clignotant deux fois	En pause	L'imprimante est en pause.	Appuyez sur le bouton AVANCE pour reprendre l'impression.
Orange clignotant	En pause	La tête d'impression est en surchauffe.	L'impression s'arrête jusqu'à ce que la tête d'impression refroidisse à une température d'impression acceptable et reprend une fois qu'elle a suffisamment refroidi.
Clignotement alternatif vert et rouge	Entretien requis	La mémoire FLASH n'est pas programmée.	Renvoyez l'imprimante à un revendeur agréé.
Clignotement rouge, rouge, vert	Entretien requis	La tête d'impression ou le moteur a rencontré une panne critique.	Renvoyez l'imprimante à un revendeur agréé.

Tableau 6 Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs (Continued)

Couleur et statut du voyant lumineux	Statut de l'imprimante		Description et résolution(s)
Clignotement rouge, orange, vert	L'imprimante défragmente la mémoire	L'imprimante défragmente ses emplacements mémoire.	ATTENTION— ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT : Ne mettez PAS l'imprimante hors tension et ne la réinitialisez PAS lors de la défragmentation. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante.
			La défragmentation ne fait pas partie des opérations normales sur l'imprimante. Il est nécessaire de gérer l'espace mémoire de l'imprimante pour une utilisation optimale. L'imprimante défragmente sa mémoire après un réglage par défaut et lorsqu'elle détecte qu'une défragmentation est nécessaire.
			Lors de la défragmentation de l'imprimante, laissez-lui le temps de terminer l'action.
			Si cet avertissement se produit fréquemment, vérifiez les formats des étiquettes. Les formats qui écrivent et effacent régulièrement et de façon répétée la mémoire peuvent entraîner la défragmentation fréquente de l'imprimante. Pour limiter la fréquence de défragmentation, utilisez des formats qui ne nécessitent pas d'écriture/effacement de mémoire fréquents et répétés.
			Si cette situation d'avertissement persiste après le passage à des formats qui ne nécessitent pas d'écritures et d'effacement fréquents/répétés de la mémoire, l'imprimante doit faire l'objet d'un entretien. Contactez l'assistance technique pour obtenir de l'aide.

Tableau 6 Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs (Continued)

Problèmes de qualité d'impression

En cas de problèmes de qualité d'impression, consultez ces sections pour les résoudre.

Aucune impression sur l'étiquette.

- Il se peut que le support ne soit pas un support thermique direct. Reportez-vous à la procédure de test dans la section Détermination des types de supports thermiques à la page 55.
- Le support est-il chargé correctement ? Suivez les instructions de la section Chargement du support en rouleau à la page 18. Pour l'impression à l'aide d'un ruban de transfert, reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25.
- Pour les imprimantes à transfert thermique, il est possible que le support ne soit pas enroulé à l'extérieur ou que son utilisation avec votre imprimante ne soit pas approuvée. Reportez-vous aux sections Test du ruban avec adhésif à la page 57 et Test de grattage du ruban à la page 57 pour vérifier si vous utilisez les rubans appropriés et si vous les chargez en fonction des besoins de votre imprimante.

L'image imprimée ne semble pas correcte.

- La tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression.
- La température de la tête d'impression est insuffisante.
- Réglez le contraste d'impression et/ou la vitesse d'impression.
 - Utilisez les commandes ^PR (vitesse) et ~SD (contraste) référencées dans le Guide de programmation ZPL disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.
 - Utilisez les commandes D (contraste/densité) et S (vitesse) du Guide de programmation EPL disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.
 - Réglez manuellement le contraste d'impression avec la séquence de six clignotements présentée dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.
 - Le pilote d'imprimante Windows ou le logiciel d'application peuvent modifier ces paramètres et nécessiter une modification pour optimiser la qualité d'impression.
- Le support utilisé n'est pas compatible avec l'imprimante. Utilisez le support recommandé pour votre application et utilisez toujours des étiquettes approuvées par Zebra.
- La tête d'impression est usée. La tête d'impression est un élément consommable qui s'use en raison de la friction entre le support et la tête d'impression. L'utilisation de supports non approuvés peut réduire la durée de vie de votre tête d'impression ou l'endommager. Remplacez la tête d'impression.
- Le rouleau peut nécessiter un nettoyage ou un remplacement. Le contre-rouleau (d'entraînement) peut perdre de la traction en raison des éléments suivants :
 - Des corps étrangers sont attachés à sa surface.
 - La surface lisse en caoutchouc est devenue polie et glissante.
 - La surface d'impression généralement lisse et plate est endommagée, par exemple à cause de coupes de cutter.

Plusieurs étiquettes comportent de longues traces d'impression manquantes (lignes verticales vierges).

- La tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression.
- Les éléments de la tête d'impression sont endommagés.

L'impression ne commence pas en haut de l'étiquette ou ne s'effectue pas de manière correcte sur une à trois étiquettes.

- Le support n'est peut-être PAS correctement positionné. Reportez-vous à la section Chargement du support en rouleau à la page 18.
- Il peut être nécessaire d'étalonner l'imprimante en fonction du support chargé. Reportez-vous aux informations sur la séquence de double clignotement présentée dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.
- Pour les formats d'étiquette ZPL :
 - Le capteur de support correct n'est peut-être pas activé. Reportez-vous à la section Étalonnage manuel à la page 95 pour vous assurer que la méthode de détection de support utilisée est adaptée aux étiquettes chargées. Reportez-vous également à la commande ^MN dans le Guide de programmation ZPL disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.
 - Vérifiez que la commande Label Top (Haut de l'étiquette) (^LT) est correctement définie pour votre application. Reportez-vous au Guide de programmation ZPL.
- Pour les formats d'étiquette EPL :
 - le capteur de support correct n'est peut-être pas activé pour la distribution d'étiquettes, la détection de lignes noires ou d'encoches ou la détection d'espaces/de bandes. L'étalonnage manuel sélectionne la méthode de détection du support pour les étiquettes utilisées. Reportez-vous aux commandes 0 et Q dans le Guide de programmation EPL disponible sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com/support</u>.
 - Formats d'étiquette EPL : vérifiez que la commande Set Label Length (Définir la longueur d'étiquette) (Q) est correctement définie pour l'application. Reportez-vous au Guide de programmation EPL.

Un format d'étiquette ZPL a été envoyé, mais n'est pas reconnu par l'imprimante.

- L'imprimante est-elle en mode Pause ? Si c'est le cas, appuyez sur le bouton AVANCE.
- Si le voyant de statut est allumé ou clignote, reportez-vous à la section Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs à la page 90.
- Assurez-vous que le câble de données est correctement installé.
- Un problème de communication s'est produit. Tout d'abord, assurez-vous que le port de communication correct est sélectionné sur l'ordinateur. Reportez-vous à la section Connexion de votre imprimante à un appareil à la page 26.
- Vérifiez que le format et le préfixe de contrôle corrects sur l'imprimante correspondent à ce que vous utilisez dans votre format d'étiquette programmé ZPL. Le format par défaut (COMMAND CHAR) est le caractère caret (^) et le contrôle (CONTROL CHAR) est un tilde (~). Vérifiez les caractères à l'aide de l'impression de l'étiquette de statut de configuration. Reportez-vous à la séquence de clignotement simple présentée dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100 pour obtenir des instructions sur l'impression de cette étiquette.

Un format d'étiquette EPL a été envoyé, mais n'est pas reconnu par l'imprimante.

- L'imprimante est-elle en mode Pause ? Si c'est le cas, appuyez sur le bouton AVANCE.
- Si la distribution d'étiquettes est activée sur l'imprimante, celle-ci attend peut-être que l'étiquette soit retirée. La doublure/bande doit être correctement positionnée dans le mécanisme du distributeur d'étiquettes (décolleur) pour fonctionner correctement en mode de distribution d'étiquettes. Reportezvous à la section Option de distributeur d'étiquettes à la page 68.
- Si le voyant de statut est allumé ou clignote, reportez-vous à la section Descriptions des voyants de statut et résolutions des erreurs à la page 90.

- Assurez-vous que le câble de données est correctement branché.
- Un problème de communication s'est produit. Assurez-vous que le port de communication (USB) correct est sélectionné sur l'ordinateur. Reportez-vous à la section Connexion de votre imprimante à un appareil à la page 26.

Étalonnage manuel

L'étalonnage manuel est recommandé lorsque vous utilisez des supports pré-imprimés, si vous changez de types (ou de lot ou de format) de support ou si l'imprimante ne s'étalonne pas automatiquement.

- 1. Assurez-vous que le support est chargé.
- 2. Mettez l'imprimante sous tension.
- Appuyez sur le bouton AVANCE et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois, puis deux fois, puis continuez jusqu'à sept clignotements. Relâchez le bouton AVANCE.

L'imprimante définit le capteur de support pour la feuille support d'étiquette utilisée. Une fois l'opération terminée, le rouleau de support est automatiquement alimenté jusqu'à ce qu'une étiquette soit positionnée sur la tête d'impression. Un profil des paramètres du capteur de support (similaire à l'exemple ci-dessous) s'imprime. L'imprimante enregistre alors les nouveaux paramètres dans la mémoire et reprend son fonctionnement normal.

Figure 5 Impression du profil des paramètres du capteur de support



4. Appuyez sur le bouton **AVANCE**.

L'imprimante fera avancer une étiquette vierge entière. Si ce n'est pas le cas, essayez d'utiliser les paramètres par défaut (reportez-vous à la séquence de quatre clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100) et réétalonnez l'imprimante.



REMARQUE : L'exécution d'un étalonnage manuel désactive la fonction d'étalonnage automatique. Pour rétablir l'étalonnage automatique de l'imprimante, rétablissez les paramètres par défaut de l'imprimante (reportez-vous à la séquence de quatre clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100).

Tests de dépannage

Dépannez l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration et en cas de problèmes d'impression.

Impression d'une étiquette de configuration

Pour imprimer la liste de la configuration actuelle de l'imprimante, reportez-vous aux informations sur la séquence de clignotement simple dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100. Pour plus d'informations sur l'interprétation des étiquettes, reportez-vous à la section Référence croisée des statuts de configuration des commandes ZPL à la page 112.

Réétalonnage

Réétalonnez l'imprimante si elle commence à afficher des symptômes inhabituels, tels que le saut d'étiquettes (reportez-vous aux informations sur la séquence à deux clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100).

Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut

Parfois, la réinitialisation des paramètres par défaut de l'imprimante peut résoudre certains problèmes. Reportez-vous à la séquence de quatre clignotements dans la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.

Diagnostics de communication

En cas de problème lors du transfert de données entre l'ordinateur et l'imprimante, essayez de mettre l'imprimante en mode de diagnostic des communications.

L'imprimante imprime les caractères ASCII et leurs valeurs hexadécimales respectives pour toutes les données reçues de l'ordinateur hôte.

Vous pouvez passer en mode de vidage des données hexadécimales en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Utilisez la commande de programmation ZPL ~JD
- Utilisez la commande de programmation EPL dump
- Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant le bouton AVANCE enfoncé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Modes du bouton AVANCE hors tension à la page 100.

L'imprimante imprime Now in DUMP (En vidage maintenant) et passe en haut de l'étiquette suivante.



Voici un exemple d'impression du mode de communication DUMP. Le rapport imprimé affiche les données hexadécimales 00h-FFh (0-255 décimales) avec un caractère unique pour chaque valeur hexadécimale affichée au-dessus des données hexadécimales.

1	e _ð	01	8 02	•	\$ 04	* 05	\$ 06	• 07	0 06	0	0 88	6 DB	9 80	1	-ð DE	₿ ØF	10	4	1	113 13	¶ 14	S 15	16	17 17	
	† 18	 19	+ 18	∔ 18	⊾ 10	•• 1D	▲ 1E	▼ 1F	20	!	" 22	# 23	\$ 24	% 25	& 26	27	(26) 29	* 28	+ 28	20	20	2E	/ 2F	
	Ø 30	1	2	333	4 34	5 35	6 36	7 37	8 38	9 39	: 3A	;	< 30	3 D	> 36	? 3F	@ 40	A 41	B 42	C 43	D 44	E 45	F 46	G 47	
	H 48	I 49	J 48	К 48	L 40	M 40	N 46	0 4F	P 50	Q 51	R 52	S 53	T 54	U 55	V 56	W 57	X 58	Y 59	Z 5A	[58	1]	л 5е	55	
	, 60	a 61	b 62	C 63	d 64	e 65	f 66	9 67	h 68	i 69	j 68	k 68	1 60	m 60	n 68	0 6F	P 70	q 71	r 72	S 73	t 74	u 75	V 76	u 77	
	X 78	y 79	N 78	{ 78	 70	}	~ 7E	∆ 7F	Ç 80	ü 81	é 82	â 83	ä 84	à 85	å 86	Ç 87	ê 88	ë 89	è BR	ï 86	î ac	ì ao	Ä	Å	
	É 90	æ 91	Æ 92	Ô 93	ö 94	Ò 95	Û	ù 97	ÿ 98	Ö 99	Ü	Ø 98	1 90	Ø	X 9E	∮ 9F	á	i A1	Ó A2	Ú A3	ñ A4	Ñ	₫ 86	0 87	
	è	0	-	1/2	1/4	1	«	»	I	*	8		1	Á	Â	À	0	-		n	1 L	¢	¥	1	
	L C0	A9	RR T C2	HB F	AC	+ C5	AE ã	AF AC7	E0	81 (9	82 11 CA		₽4 }	85 CD			Ö DO	Đ	Ê D2	Ë D3	È D4	1 05	Í	Î 07	
	Ï De	1	P	DB	DC	1 DD	Ì	DF	Ó EQ	β	Ô E2	Ò E 3	Õ E4	Õ	H E6	Þ E7	Þ	Ú E9	Û	Ù	ý	Ý	-	EF	
	F0	± F1	F 2	¥4 F3	¶ F4	S F5	÷ F6	u F7	o Fa	 F9	FA	I FB	3 FC	2 FD	∎ FE	۹ FF									

Les erreurs de gestion des données du port série et Bluetooth sont consignées dans les lignes vides entre les lignes de données :

- F = erreur de cadrage
- P = erreur de parité
- N = erreur de bruit
- 0 = erreur de dépassement des données

Pour quitter le mode de diagnostic et reprendre l'impression, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Vous pouvez également appuyer sur le bouton **AVANCE** autant de fois que nécessaire, en séquence, pour effacer la mémoire tampon de commandes de l'imprimante et imprimer Out of DUMP (Sortie de vidage) sur l'étiquette. L'imprimante imprime Out of DUMP (Sortie de vidage).

Л

Out of DUMP		

Modes du bouton AVANCE

Vous pouvez accéder à plusieurs modes d'impression en appuyant sur le bouton AVANCE.

Modes du bouton AVANCE hors tension

Lorsque l'imprimante est hors tension, maintenez le bouton **AVANCE** enfoncé tout en mettant l'imprimante sous tension pour accéder aux modes du bouton **AVANCE** hors tension.

Séquence de clignotement	Action		
Orange – rouge clignotant	Mode de téléchargement du micrologiciel : l'imprimante commence à clignoter rapidement en rouge pour indiquer l'entrée dans le mode de téléchargement du micrologiciel. Le relâchement du bouton AVANCE à ce stade de la séquence initialise le téléchargement sur l'imprimante.		
	L'imprimante est prête à télécharger le micrologiciel lorsque le voyant de statut commence à clignoter lentement entre le rouge et le vert.		
	Reportez-vous à la section Envoi de fichiers à l'imprimante à la page 66 pour plus d'informations sur l'utilisation de l'utilitaire de téléchargement de micrologiciel (et de fichiers) disponible pour cette imprimante. Les mises à jour du micrologiciel de votre imprimante, le cas échéant, sont publiées sur le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com</u>		
Orange	Mode de fonctionnement normal : l'imprimante poursuit son initialisation normale. Relâcher le bouton AVANCE à ce stade permet à l'imprimante de démarrer normalement sans télécharger le micrologiciel ou fonctionner en mode de diagnostic des communications.		
Vert	Mode de diagnostic des communications (DUMP) : relâchez le bouton AVANCE dès que le voyant de statut de l'imprimante devient vert.		
	L'imprimante imprime Now in DUMP (En vidage maintenant) en haut de l'étiquette, puis passe à l'étiquette suivante.		
	Après l'impression de la première étiquette, l'imprimante passe automatiquement en mode de diagnostic des communications et imprime une représentation littérale de toutes les données reçues par la suite.		
	Pour quitter le mode de diagnostic et reprendre l'impression, mettez l'imprimante hors tension, patientez 30 secondes, puis remettez-la sous tension.		
	Pour quitter le mode de diagnostic des communications, vous pouvez également appuyer sur le bouton AVANCE autant de fois que nécessaire, en séquence, pour effacer la mémoire tampon de commandes de l'imprimante et imprimer Out of DUMP (Sortie de vidage) sur l'étiquette.		

Tableau 7 Modes de mise hors tension

Modes du bouton AVANCE sous tension

Lorsque l'imprimante est sous tension et que le capot supérieur est fermé, appuyez sur le bouton **AVANCE** et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes. Le voyant vert de statut clignote plusieurs fois en séquence. Utilisez les informations de ce tableau pour relâcher le bouton après un nombre spécifique de clignotements et avant le début de la séquence de clignotement suivante.

Lorsque vous relâchez le bouton AVANCE après	Voici ce qui se produit.			
* (le premier clignotement)	Statut de la configuration : l'imprimante imprime une étiquette de statut de configuration détaillée de l'imprimante.			
	Utilisez cette étiquette pour :			
	vérifier le bon fonctionnement de l'impression			
	 faciliter la configuration des communications informatiques, la maintenance et le dépannage 			
	 aider notre équipe d'assistance à diagnostiquer et à résoudre les problèmes, si nécessaire 			
* ** (le deuxième clignotement)	Étalonnage automatique standard du support : l'imprimante détecte et définit le type et la longueur du support puis ajuste les capteurs de support pour des performances optimales avec le support installé. Cette méthode d'étalonnage équivaut à l'émission de la commande ZPL ~JC.			
	L'imprimante charge une à quatre étiquettes pendant l'étalonnage.			
	REMARQUE : Les utilisateurs connaissant déjà l'imprimante de bureau EPL Zebra peuvent utiliser ce mode AVANCE pour remplacer l'étalonnage de détection automatique à la mise sous tension. Cette méthode d'étalonnage équivaut à l'émission de la commande EPL XA.			
*	Configuration du port série : s'applique uniquement aux imprimantes dotées de ports d'interface série.			
*** (le troisième clignotement)	Pour réinitialiser les paramètres de communication du port série, à l'exception du paramètre Flow Control (Contrôle du flux), appuyez sur le bouton AVANCE et relâchez-le pendant que le voyant clignote rapidement en orange et en vert.			
	Pour la synchronisation automatique de la vitesse en bauds, envoyez la séquence de commandes ^XA^XZ à l'imprimante pendant que le voyant clignote rapidement en orange et vert.			
	Lorsque l'imprimante et l'hôte sont synchronisés, le voyant devient vert en continu.			
	REMARQUE : Les étiquettes ne s'impriment pas pendant la synchronisation automatique de la vitesse en bauds.			

Tableau 8Modes sous tension

Lorsque vous relâchez le bouton AVANCE après	Voici ce qui se produit.				
* ** **** (le quatrième	Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut : réinitialise les paramètres par défaut de l'imprimante. Cela équivaut à l'émission de la commande ZPL ^JUN. Reportez-vous à la section Configuration ZPL à la page 111 pour obtenir une description des paramètres de configuration principaux et des commandes ZPL associées.				
clignotement)	Certains paramètres de configuration ne sont pas remis à leurs paramètres d'imprimante initiaux de sortie d'usine. Les autres paramètres sont définis, affichés et contrôlés exclusivement par programmation et sont également réinitialisés.				
	Cette opération effectue un étalonnage standard du support, puis une procédure de défragmentation de la mémoire.				
	Une fois que l'imprimante est passée en mode de réinitialisation des paramètres d'usine par défaut, le voyant de statut devient orange pendant trois secondes. Pendant ce temps, vous pouvez :				
	 Ne rien faire et laisser l'imprimante réinitialiser automatiquement les paramètres d'usine comme décrit ci-dessus, OU 				
	 Pour les imprimantes dotées d'une option d'impression réseau telle qu'Ethernet, Wi-Fi ou Bluetooth, appuyez sur le bouton AVANCE et maintenez-le enfoncé pour passer en mode de réinitialisation des paramètres d'usine par défaut. Cela équivaut à l'émission de la commande ZPL ^JUF. 				
	Au cours de cette séquence, le fait de relâcher le bouton après le premier clignotement réinitialise uniquement les options d'usine du réseau. Cela équivaut à l'émission de la commande ZPL ^JUN.				
	Relâcher le bouton après la deuxième séquence de clignotement (deux clignotements) réinitialise uniquement les paramètres par défaut de l'imprimante.				
	Relâcher le bouton AVANCE après la troisième séquence de clignotement (trois clignotements) réinitialise les paramètres de l'imprimante et du réseau. Cela équivaut à l'émission des commandes ZPL ^JUN et ^JUF.				
*	Réglage de la largeur d'impression : imprime une succession de zones commençant par la largeur d'impression minimale et se terminant par la				
***	largeur d'impression maximale de l'imprimante par incréments de 4 mm.				
***	Appuyez une fois sur le bouton AVANCE lorsque l'imprimante a atteint la largeur d'impression maximale souhaitée.				
***** (le cinquième clignotement)	REMARQUE : Le pilote d'imprimante et les applications peuvent remplacer ce paramètre.				

Tableau 8 Modes sous tension (Continued)

Lorsque vous relâchez le bouton AVANCE après	Voici ce qui se produit.				
* ** *** ***	Réglage du contraste (densité) d'impression : imprime une succession de modèles de simulation de codes-barres commençant à la valeur de contraste minimale (densité d'impression/chaleur) et se terminant à la valeur de contraste maximale de l'imprimante par incréments de quatre à l'aide des valeurs de la plage de réglage de contraste ZPL.				
***** ****** (le sixième clignotement)	Appuyez une fois sur le bouton AVANCE lorsque le motif est clair et lisible. Si vous continuez à augmenter le paramètre de contraste ou la largeur des lignes de codes-barres, la sortie d'impression risque de se déformer, ce qui réduit la lisibilité.				
	REMARQUE : Le pilote d'imprimante et les applications peuvent remplacer ce paramètre.				
* ** ***	Étalonnage manuel du support : l'imprimante exécute des tests complets pour détecter et définir le type et la longueur du support. Elle ajuste ensuite les capteurs de support pour des performances optimales avec le support installé. Cela équivaut à l'émission de la commande ZPL ~JG.				
**** ***** ****** clignotement)	Un étalonnage manuel est recommandé lorsque vous utilisez des supports pré-imprimés, si vous imprimez sur la doublure ou si l'imprimante ne s'étalonne pas automatiquement. Un profil graphique de l'opération de détection de support s'imprime. Reportez-vous à la section Étalonnage manuel à la page 95 pour plus de détails et d'informations.				
Pour quitter le mode de configuration, maintenez le bouton AVANCE enfoncé jusqu'à la fin du septième cycle de séguence de clignotement, puis relâchez le bouton AVANCE .					

Tableau 8Modes sous tension (Continued)

Câblage de l'interface

Il est important de suivre les spécifications de connexion de l'interface pour chaque type de connexion que vous prévoyez d'utiliser.

Interface USB

La figure ci-dessous illustre le câblage nécessaire pour utiliser l'interface USB de l'imprimante.

L'imprimante nécessite que le câble ou l'emballage de câble porte la marque « Certified USB[™] » pour garantir la conformité USB 2.0.



Pour connaître les pilotes et systèmes d'exploitation pris en charge par l'imprimante, reportez-vous au CD du logiciel et de la documentation ou consultez le site Web de Zebra à l'adresse <u>zebra.com</u>.

Pour plus d'informations sur l'interface USB, consultez le site Web de l'USB Implementers Forum à l'adresse <u>usb.org</u>.

Interface parallèle

L'interface parallèle de l'imprimante utilise les câbles d'interface parallèle IEEE 1284-A vers 1284-B.

Le connecteur hôte est doté d'un connecteur mâle à broches DB-25. Le connecteur de l'imprimante est de type Centronics. Les anciens modèles d'imprimantes G-Series disposaient d'un connecteur à broches DB-25 sur le côté de l'imprimante, ainsi que sur le côté de la connexion hôte (IEEE 1284-A vers un câble parallèle).





Interface Ethernet

Cette interface nécessite un câble Ethernet UTP RJ45 certifié CAT 5 ou supérieur.

Les brochages des câbles d'interface Ethernet sont répertoriés ici.

Schéma de brochage	Signal	Broche	Broche	Signal
4 — _ 5	Tx+	1	1	Tx+
3 - \ / - 6	Tx-	2	2	Tx-
2-\\/_7	Rx+	3	3	Rx+
1	—	4	4	_
	_	5	5	_
	Rx-	6	6	Rx-
	—	7	7	—
│	_	8	8	_



Interface de port série

Les configurations de l'interface de port série sont décrites ici.

Broche	Description
1	Non utilisé
2	Entrée RXD (réception de données) vers l'imprimante
3	Sortie TXD (transmission de données) de l'imprimante
4	Sortie DTR (Data Terminal Ready) de l'imprimante : contrôle le moment où l'hôte peut envoyer des données
5	Raccordement à la terre
6	Entrée DSR (Data Set Ready) vers l'imprimante
7	Sortie RTS (Request To Send) de l'imprimante : toujours ACTIVE lorsque l'imprimante est sous tension
8	CTS (Clear To Send) : non utilisé par l'imprimante
9	+5 V à 0,75 A avec fusible

Tableau 10	Description	du signal	du	port	série
	Description	uu siyiiui	uu	ροιι	Serie

IMPORTANT : Le courant maximum disponible via le port série et/ou le port parallèle ne doit pas dépasser un total de 0,75 A.

Lorsque la synchronisation XON/XOFF est sélectionnée, le flux de données est contrôlé par les codes de contrôle ASCII DC1 (XON) et DC3 (XOFF). Le câble de commande DTR n'a aucun effet.

Interconnexion avec les périphériques DTE : l'imprimante est configurée en tant qu'équipement DTE (Data Terminal Equipment, terminal de traitement de données). Pour connecter l'imprimante à d'autres périphériques DTE (tels que le port série d'un ordinateur personnel), utilisez un câble de simulateur de modem RS-232 (croisé). Les connexions de câble requises sont indiquées ici.





Interconnexion avec les périphériques DCE : lorsque l'imprimante est connectée via son interface RS-232 à un équipement DCE (Data Communication Equipment, équipement de communication de données) tel qu'un modem, un câble d'interface RS-232 standard (direct) doit être utilisé. Les connexions requises pour ce câble sont indiquées ici.

Tableau 12	Connexion c	de l'imprimante à	à un péri	iphérique DCE
	CONTRACTOR	ie i inprindrite d	a un pen	phenque DCL

Connecteur DB-25S vers le périphérique DCE	Connecteur DB-9P vers l'imprimante	Connecteur DB-9S vers le périphérique DCE	Connecteur DB-9P vers l'imprimante
2 3 4 5 DTR 6 GND 7 BCD 8 DSR 20 22 A A A A A A A A A A A A A	DCD 1 RXD 2 TXD 3 DTR 4 GND 5 DSR 6 RTS 7 CTS 8 9	1 DCD 7 TXD 2 RXD 3 DSR 4 DSR 5 DTR 6 DTR 6 CTS 7 CTS 8 RTS 9	DCD 1 RXD 2 TXD 3 DTR 4 GND 5 DSR 6 RTS 7 CTS 8 9 9

Connexion du clavier à écran KDU : le KDU a été conçu pour les connexions d'imprimante DCE et nécessite un adaptateur de changement de genre de port série personnalisé Zebra. Le clavier à écran KDU comprend désormais l'adaptateur KDU. La référence du kit Zebra pour l'adaptateur KDU est 105934-088.

Dimensions

Cette section fournit les dimensions de l'imprimante externe.

Imprimante thermique de bureau GK420 – Dimensions externes



Les dimensions sont indiquées en pouces.
Dimensions



Les dimensions sont indiquées en pouces.

Dimensions externes de l'imprimante thermique de bureau GK420 avec distributeur d'étiquettes installé



Configuration ZPL

Cette section présente succinctement la gestion de la configuration de l'imprimante, l'impression du rapport de statut de configuration et l'impression des rapports relatifs à l'imprimante et à la mémoire.

Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL

L'imprimante ZPL est conçue pour vous permettre de modifier les paramètres de l'imprimante de manière dynamique pour une première impression d'étiquette rapide. Les paramètres d'imprimante persistants seront conservés pour une utilisation ultérieure de ces formats.

Ces paramètres restent actifs jusqu'à ce qu'ils soient modifiés par des commandes ultérieures, que l'imprimante soit réinitialisée, que l'alimentation soit relancée ou que vous restauriez un paramètre par défaut en utilisant le bouton **AVANCE** en mode quatre clignotements. Reportez-vous à la section Modes du bouton AVANCE à la page 100. La commande de mise à jour de la configuration ZPL (^JU) enregistre et restaure les configurations de l'imprimante pour initialiser (ou réinitialiser) l'imprimante avec des paramètres pré-configurés.

- Pour conserver les paramètres après un redémarrage ou une réinitialisation de l'imprimante, une commande ^JUS peut être envoyée à l'imprimante pour enregistrer tous les paramètres persistants actuels.
- Les valeurs sont rappelées via une commande ^JUR pour restaurer les dernières valeurs enregistrées sur votre imprimante.

ZPL stocke tous les paramètres en même temps à l'aide d'une seule commande mentionnée ci-dessus. Le langage de programmation EPL hérité (pris en charge par cette imprimante) change et enregistre immédiatement les commandes individuelles. La plupart des configurations et des paramètres de l'imprimante sont partagés entre les langages ZPL et EPL. Par exemple, la modification du réglage de la vitesse avec le langage EPL modifie également la vitesse définie pour les opérations ZPL. Le paramètre EPL modifié reste inchangé même après une commande de redémarrage ou de réinitialisation émise dans l'un ou l'autre des langages de l'imprimante.

L'imprimante peut produire une étiquette de configuration d'imprimante qui répertorie les paramètres de fonctionnement. Reportez-vous à la section Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante) à la page 25. Vous pouvez également utiliser l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et le pilote Windows ZebraDesigner pour imprimer également ce rapport et d'autres étiquettes de statut de l'imprimante pour vous aider à gérer l'imprimante.

Référence croisée des statuts de configuration des commandes ZPL

L'étiquette de configuration de l'imprimante, indiquée ci-dessous, fournit la liste de la plupart des paramètres de configuration pouvant être définis par les commandes ZPL.

Figure 7	Exemple	d'impress	sion d'une	étiquette	de confid	guration

PRIN	TER CONFIGURATION
Zebra Techn ZTC GK4201 ZBR2835016	ologies
16.0 5 IPS +000 TEAR OFF GAP/NOTCH WEB THERMAL-TRA B32 1242 39.0IN 98 NOT CONNECT NONE LINER/TAG F (~) SEH (~) SEH (~) SEH (~) SEH (~) SEH DEFAULT NO MOTION FEED DEFAULT +0000 +0000	DARKNESS PRINT SPEED TEAR OFF PRINT MODE MEDIA TYPE SENSOR SELECT NS PRINT METHOD PRINT METHOD PRINT METHOD PRINT METHOD ULL CUTER TYPE CONTROL CHAR COMMAND CHAR DELIM. CHAR ZPL MODE MEDIA POWER UP HEAD CLOSE BACKFEED LABEL TOP LEFT POSITION WEVEN
NO 046	HEB S. HEB S. HEB S. HEB GAIN HARK SAIN HARK KED S. HARK MEDIA GAIN CONT HEDIA GAIN CONT HEDIA GAIN RIBBON GUIT RIBBON GAIN
066. LHF \$22 8/MM FU V61.17.82G0 1.3. V26.00.00. CUSTOMIZED 2104k. 1536k. NONE. 2.1. 53.208 IN. 59.208	TAKE LABEL HUDES ENHBLED HUDES ENHBLED LL. RESOLUTION 5 (FIRMWARE

'n

1

Tableau 13 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Description
~SD	DARKNESS (CONTRASTE)	Par défaut : 10.0
^PR	PRINT SPEED (VITESSE D'IMPRESSION)	Par défaut : 6 IPS / 152,4 mm/s (max.)
~TA	TEAR OFF (DÉCHIREMENT)	Par défaut : +000

Commande	Nom de la liste	Description	
^MN	MEDIA TYPE (TYPE DE SUPPORT)	Par défaut : GAP/NOTCH (ESPACE/ ENCOCHE)	
	SENSOR TYPE (TYPE DE CAPTEUR)	Par défaut : BANDE	
	SENSOR SELECT (SÉLECTION DU CAPTEUR)	Par défaut : AUTO (^MNA – Détection automatique)	
^PW	PRINT WIDTH (LARGEUR D'IMPRESSION)	Par défaut : 832 (points)	
^LL	LABEL LENGTH (LONGUEUR DE L'ÉTIQUETTE)	Par défaut : 1225 (points) (la valeur est constamment réétalonnée avec la détection automatique de l'écart de bande pour les supports d'étiquettes)	
^ML	MAXIMUM LENGTH (LONGUEUR MAXIMALE)	Par défaut : 39,0 pouces/989 mm	
_	USB COMM. (COMMUNICATION USB)	Statut de connexion : Connecté/non connecté	
_	PARALLEL COMM. (COMM. PARALLÈLE)	Connexion disponible : BIDIRECTIONAL (BIDIRECTIONNEL)	
^SCa	BAUD	Par défaut : 9 600	
^SC,b	DATA BITS (BITS DE DONNÉES)	Par défaut : 8 BITS	
^SC,,c	PARITY (PARITÉ)	Par défaut : NONE (AUCUN)	
^SC,,,,e	HOST HANDSHAKE (ÉTABLISSEMENT DE LIAISON AVEC L'HÔTE)	Par défaut : DTR & XON/XOFF (DTR ET XON/XOFF)	
^SC,,,,,f	PROTOCOL (PROTOCOLE)	Par défaut : NONE (AUCUN)	
	SER COMM. MODE (MODE COMMUNICATION SÉRIE)	Par défaut : AUTO	
	CUTTER TYPE (TYPE DE COUPE)	Option présente : LINER/TAG FULL (DOUBLURE/ÉTIQUETTE PLEINE) (coupée)	
^CT / ~CT	CONTROL CHAR (CARACTÈRE DE CONTRÔLE)	Par défaut : <~> 7EH	
^CC / ~CC	COMMAND CHAR (CARACTÈRE DE COMMANDE)	Par défaut : <^> 5EH	
^CD / ~CD	DELIM./CHAR (CARACTÈRE DE DÉLIMITATION)	Par défaut : <,> 2CH	
^SZ	ZPL MODE (MODE ZPL)	Par défaut : ZPL II	
^MFa	MEDIA POWER UP (SUPPORT À LA MISE SOUS TENSION)	Par défaut : NO MOTION (AUCUN MOUVEMENT)	
^MF,b	HEAD CLOSE (TÊTE FERMÉE)	Par défaut : FEED (AVANCE)	
~JS	BACKFEED (RETOUR ARRIÈRE)	Par défaut : DEFAULT (PAR DÉFAUT)	
^LT	LABEL TOP (HAUT DE L'ÉTIQUETTE)	Par défaut : +000	
^LS	LEFT POSITION (POSITION GAUCHE)	Par défaut : +0000	

Tableau 13	Références	croisées	des légendes	des reçus	de configuration	et des
------------	------------	----------	--------------	-----------	------------------	--------

Tableau 13 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des

Commande	Nom de la liste	Description
~JD / ~JE	HEXDUMP (VIDAGE HEXADÉCIMAL)	Par défaut : NO (~JE) (NON)

À ce stade, dans la liste Configuration Receipt (Reçu de configuration), les paramètres et valeurs du capteur sont affichés sur l'impression pour dépanner les opérations du capteur et du support. Ces données sont généralement utilisées par l'assistance technique Zebra pour diagnostiquer les problèmes d'imprimante.

Les paramètres de configuration répertoriés ici reprennent après la valeur du capteur TAKE LABEL (PRISE D'ÉTIQUETTE). Ces listes contiennent des fonctionnalités d'imprimante rarement modifiées par défaut ou fournissent des informations de statut (par ex. version du logiciel).

Commande	Nom de la liste	Description
^MP	MODES ACTIVÉS	Par défaut : CWF (voir commande ^MP) (CWFM pour les imprimantes sans fil avec écran)
	MODES DISABLED (MODES DÉSACTIVÉS)	Par défaut : (aucun réglage)
^JM	RESOLUTION (RÉSOLUTION)	Par défaut :
		832 8/mm PLEINE RÉSOLUTION (203 ppp)
		1280 8/mm PLEINE RÉSOLUTION (300 ppp)
-	FIRMWARE (MICROLOGICIEL)	Répertorie la version du micrologiciel ZPL
-	XML SCHEMA (SCHÉMA XML)	1.3
-	HARDWARE ID (ID DE MATÉRIEL)	Répertorie la version du bloc de démarrage du micrologiciel
-	CONFIGURATION	CUSTOMIZED (PERSONNALISÉE) (après la première utilisation)
-	RAM	2104 k R:
-	OPTION MEMORY (MÉMOIRE OPTIONNELLE)	65536kB: (n'affiche ce message que si elle est installée)
-	ONBOARD FLASH (FLASH INTÉGRÉ)	1536kE:
^MU	FORMAT CONVERT (CONVERSION DE FORMAT)	NONE (AUCUN)
^JI/~JI	ZBI	DISABLED (DÉSACTIVÉ) (nécessite une clé pour l'activation)
	ZBI VERSION (VERSION ZBI)	2.1

Tableau 14 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Description
^JH	LAST CLEANED (DERNIER	X,XXX PO
^MA		
~RO	HEAD USAGE (UTILISATION DE LA TÊTE)	X,XXX PO
	TOTAL USAGE (UTILISATION TOTALE)	X,XXX PO
	RESET CNTR1 (RÉINITIALISER CNTR1)	X,XXX PO
	RESET CNTR1 (RÉINITIALISER CNTR1)	X,XXX PO
—	SERIAL NUMBER (NUMÉRO DE SÉRIE)	XXXXXXXXXXX
^JH	EARLY WARNING (AVERTISSEMENT PRÉCOCE)	MAINT. OFF (MAINTENANCE DÉSACTIVÉE)

Tableau 14 Référen	ices croisées des	légendes des	reçus de	configuration	et des
--------------------	-------------------	--------------	----------	---------------	--------

L'imprimante peut définir une commande ou un groupe de commandes une seule fois pour tous les reçus (ou étiquettes) suivants. Ces paramètres restent actifs jusqu'à leur modification par les commandes suivantes, la réinitialisation de l'imprimante ou la restauration des paramètres d'usine par défaut.

Gestion de la mémoire de l'imprimante et rapports de statut associés

Pour vous aider à gérer les ressources de l'imprimante, l'imprimante prend en charge plusieurs commandes de format permettant de gérer la mémoire, de transférer des objets (entre les zones de mémoire, l'importation et l'exportation), de nommer des objets et de fournir divers rapports de statut de fonctionnement.

Ces commandes sont très similaires aux anciennes commandes DOS, telles que DIR (liste des répertoires) et DEL (supprimer le fichier). Les rapports les plus courants sont également intégrés à l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities et au pilote Windows ZebraDesigner.

^XA —	^XA — Commande de début de format		
	(Une commande de format unique est recommandée à des fins de réutilisation.)		
^XZ — Commande de fin de format			

Il est préférable d'utiliser une seule commande avec ce type de format (formulaire). Une seule commande peut être facilement réutilisée comme outil de maintenance et de développement.

La plupart des commandes qui transfèrent des objets, gèrent la mémoire et produisent des rapports sur la mémoire sont des commandes de contrôle (~). Il n'est pas nécessaire qu'elles soient dans un format (formulaire) spécifique. Elles seront traitées immédiatement dès réception par l'imprimante, sous un format (formulaire) ou non.



REMARQUE : Pour optimiser la mémoire disponible de l'imprimante, celle-ci inclut une défragmentation automatique de la mémoire. Plusieurs facteurs peuvent déclencher une opération de défragmentation. La modification de la mémoire par la suppression ou l'ajout d'objets à la mémoire peut entraîner une défragmentation. Le voyant de statut de l'imprimante commence à clignoter en rouge, orange et vert lorsqu'une défragmentation de la mémoire est en cours. Ne mettez pas l'imprimante hors tension lorsque le voyant de statut clignote. Cette opération peut prendre plusieurs minutes si l'utilisation de la mémoire et la fragmentation des fichiers sont importantes.

Programmation ZPL pour la gestion de la mémoire

ZPL dispose de plusieurs emplacements de mémoire d'imprimante qui sont utilisés pour lancer l'imprimante, assembler l'image d'impression, stocker les formats (formulaires), les graphiques, les polices et les paramètres de configuration.

- ZPL traite les formats (formulaires), les polices et les graphiques comme des fichiers, et les emplacements de mémoire comme des lecteurs de disque dans l'environnement du système d'exploitation DOS :
 - Nommage des objets de la mémoire : Jusqu'à 16 caractères alphanumériques suivis d'une extension de fichier à trois caractères alphanumériques, par exemple 123456789ABCDEF.TTF
 - Les anciennes imprimantes ZPL dotées du micrologiciel v60.13 ou versions antérieures peuvent uniquement utiliser le format de nom de fichier 8.3, et non le format de nom de fichier 16.3 actuel.
- Permet de déplacer des objets entre des emplacements de mémoire et de supprimer des objets.
- Prend en charge les rapports de liste de fichiers de type répertoire DOS sous forme d'impressions ou de statuts pour l'hôte.
- Permet l'utilisation de caractères génériques (*) pour l'accès aux fichiers.

Commande	Nom	Description
^WD	Print Directory Label (Imprimer une étiquette du répertoire)	Imprime une liste d'objets, de polices et de codes- barres résidents dans tous les emplacements de mémoire adressables.
~WC	Print Configuration Label (Imprimer une étiquette de configuration)	Imprime un reçu de statut de configuration (étiquette) identique à la routine instantanée du mode un du bouton AVANCE . Reportez-vous à la section Modes du bouton AVANCE à la page 100.
^ID	Object Delete (Supprimer un objet)	Supprime des objets de la mémoire de l'imprimante.
^то	Transfer Object (Transférer un objet)	Permet de copier un objet ou un groupe d'objets d'une zone de mémoire à une autre.
^CM	Change Memory Letter Designation (Modifier la désignation de la lettre de la mémoire)	Réattribue une désignation de lettre à une zone de mémoire de l'imprimante.
^JB	Initialize Flash memory (Initialiser la mémoire Flash)	Similaire au formatage d'un disque : efface tous les objets des emplacements de mémoire spécifiés B: ou E:.
~JB	Reset Optional Memory (Réinitialiser la mémoire optionnelle)	Similaire au formatage d'un disque : efface tous les objets de la mémoire B: : (option d'usine).

Tableau 15 Commandes relatives à la gestion des objets et au rapport de statut

Commande	Nom	Description	
~DY	Download Objects (Télécharger des objets)	 Télécharge et installe une grande variété d'objets de programmation utilisables par l'imprimante : polices (OpenType et TrueType), graphiques et autres types de données d'objet. REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser ZebraNet Bridge pour télécharger des graphiques et des polices sur l'imprimante. 	
~DG	Download Graphic (Télécharger un graphique)	Télécharge la représentation ASCII Hex d'une image graphique. Cette option est utilisée par ZebraDesigner (application de création d'étiquettes) pour les graphiques.	
^FL	Font Linking (Liaison de polices)	Ajoute une ou plusieurs polices TrueType secondaires à la police TrueType principale pour ajouter des glyphes (caractères).	
^LF	List Font Links (Liaisons de police de liste)	Imprime une liste des polices liées.	
^CW	Font Identifier (Identifiant de police)	Attribue un caractère alphanumérique unique comme alias à une police stockée en mémoire.	

Tableau 15	Commandes relatives	à la gestion de	s objets et al	l rapport de statut	(Continued)
------------	---------------------	-----------------	----------------	---------------------	-------------



www.zebra.com